

**ADMINISTRATION COMMUNALE
DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT**

**GEMEENTEBESTUUR VAN
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE**

**Séance du Conseil communal du 01/02/2016.
Zitting van de Gemeenteraad van 01/02/2016.**

PRÉSENTS/AANWEZIG : M./de Hr FRANKIGNOUL, Président/Voorzitter, M./de Hr MAINGAIN, Bourgmestre/Burgemeester, M./de Hr BOTT, Mmes/Mwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM./de HH. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, Echevins/Schepenen, Mme/Mw CARON, MM./de HH. LEMAIRE, DE SMUL, Mmes/Mwen HENRY, BETTE, CHARUE, M./de Hr IDE, Mme/Mw BROCHÉ, M./de Hr VAN DER AUWERA, Mmes/Mwen DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, DRANSART, CALMEYN, MM./de HH. VANDEVELDE, DEVILLE, DEROUBAIX, de HARENNE, ALLAER, SCHUERMANS, DEREPEPE, Membres/Leden et/en M./de Hr LAMBERT, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

ENTRÉ EN COURS DE SÉANCE/BINNENGEKOMEN TIJDENS DE VERGADERING :
M./de Hr de MAERE d'AERTRYCKE.

EXCUSÉS/VERONTSCHULDIGD :
M./de Hr VANDERWAEREN, Mmes/Mwen VAN GOIDSENHOVEN-BOLLE, BEGYN et/en M./de Hr GEELHAND.

ABSENT/AFWEZIG :
M./de Hr DÉSIR.

**SÉANCE PUBLIQUE
OPENBARE VERGADERING**

Communications :
Mededelingen:

Le Président communique les différentes absences.
De Voorzitter deelt de verschillende afwezigheden mee.

Sur proposition du service des Finances, le Collège des bourgmestre et échevins, en séance du 28/01/2016, a rectifié une erreur matérielle dans les documents budgétaires « Annexes légales et autres » et « Exposé sur la politique budgétaire et financière » quant au montant de la dotation 2016 au fonds de réserve extraordinaire. Cette erreur est communiquée aux conseillers communaux lors du Conseil communal par la remise, en séance, d'un document adapté.

Op voorstel van de dienst Financiën, heeft het College van burgemeester en schepenen, tijdens de zitting van 28/01/2016, een materiële vergissing verbeterd in de begrotingsdocumenten "Wettelijke en andere bijlagen" en "Uitleg over het financiële en begrotingsbeleid" betreffende het bedrag van de dotatie 2016 aan het buitengewoon reservefonds. Deze vergissing wordt in de Gemeenteraad aan de Gemeenteraadsleden meegedeeld door tijdens de zitting een aangepast document te overhandigen.

1. Rapport annuel d'activités 2014-2015 – Communication.
Jaarlijks activiteitenverslag 2014-2015 – Mededeling.

LE CONSEIL,

En application de l'article 96 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 14/01/2016 ;

PREND CONNAISSANCE

- du rapport annuel d'activités de l'administration et de la situation des affaires de la commune pour la période du 01/10/2014 au 30/09/2015.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
 #018/01.02.2016/A/0001#

DE RAAD,

In toepassing van artikel 96 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 14/01/2016;

NEEMT KENNIS

- van het jaarlijks activiteitenverslag betreffende het bestuur en de stand van zaken van de gemeente gedurende de periode van 01/10/2014 tot 30/09/2015.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.
 #018/01.02.2016/A/0001#

M. de MAERE d'AERTRYCKE entre en séance.

De Hr de MAERE d'AERTRYCKE komt de vergaderzaal binnen.

2. Contribution communale 2016 à la zone de police Montgomery – Montant – Approbation.
Gemeentelijke bijdrage 2016 aan de politiezone Montgomery – Bedrag – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu l'article 71 de la loi du 07/12/1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ;

Considérant qu'au budget communal pour l'exercice 2016, un crédit de 11.363.347,88 EUR sera inscrit à l'article 33001/435-01 et que ce montant représente la contribution communale en faveur de la zone de police Montgomery pour l'exercice précité ;

Vu les articles 117 et 255 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 14/01/2016 ;

DECIDE à l'unanimité que :

- la dotation communale en faveur de la zone de police Montgomery pour l'exercice 2016 est fixée à 11.363.347,88 EUR ;
- ce montant sera inscrit à l'article 33001/435-01 du budget ordinaire dudit exercice.

La présente délibération sera transmise, pour approbation, à M. le Haut fonctionnaire de l'Agglomération bruxelloise.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
#018/01.02.2016/A/0002#

DE RAAD,

Gelet op artikel 71 van de wet van 07/12/1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

Overwegende dat in de gemeentebegroting voor het dienstjaar 2016 een krediet van 11.363.347,88 EUR zal ingeschreven worden onder artikel 33001/435-01 en dat dit bedrag de gemeentelijke bijdrage aan de politiezone Montgomery voor voornoemd dienstjaar vertegenwoordigt;

Gelet op artikelen 117 en 255 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 14/01/2016;

BESLIST unaniem dat:

- de bijdrage van de gemeente aan de politiezone Montgomery voor het dienstjaar 2016 wordt vastgesteld op 11.363.347,88 EUR,
- dit bedrag onder artikel 33001/435-01 van de gewone begroting van genoemd dienstjaar ingeschreven zal worden.

Deze beraadslaging zal, voor goedkeuring, aan de Hr Hoge ambtenaar van de Brusselse Agglomeratie doorgestuurd worden.

De titel van deze beraadslaging zal worden vermeld op de lijst die naar de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest moet worden doorgestuurd en dit in toepassing van de ordonnantie van 14/05/1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Gewest en van de bijhorende besluiten en omzendbrieven.
#018/01.02.2016/A/0002#

3. Budget communal – Exercice 2016 – Approbation.
Gemeentebegroting – Dienstjaar 2016 – Goedkeuring.

Le groupe ECOLO propose les amendements suivants :

Les 4 amendements ci-dessous sont, un par un, mis au vote avec les résultats suivants :

Amendement n° 1 :

Service de l'Urbanisme : 50.000 euros pour la mise en place d'une phase expérimentale destinée à valider le concept et les technologies nécessaires à l'adoption progressive de méthodes modernes de traitement digital des dossiers d'urbanisme :

- a. Mise en place d'un équipement de numérisation, d'échange et de stockage de données
- b. Facilitation de l'accès aux demandeurs ayant à fournir des dossiers et traitement de ces dossiers par voie électronique
- c. Ouverture de l'accès aux habitants dans le processus des enquêtes publiques par la mise à disposition des documents relatifs aux enquêtes

L'amendement est mis au vote et est rejeté par 4 voix pour, 24 voix contre (MM. FRANKIGNOUL, MAINGAIN, BOTT, Mmes MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, MM. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS et DEREPE) et 4 abstentions (Mmes CARON, BROCHÉ, MM. DEROUBAIX et de HARENNE).

Amendement n° 2 :

Service de l'Environnement : 5.000 euros pour la réalisation, la publication et la diffusion d'un rapport de synthèse à but pédagogique sur les mesures de rayonnement électromagnétiques qui ont été effectuées dans près de 100 logements à travers la commune :

- a. Classement des appareils dont l'usage est à déconseiller de par leur niveau d'émission élevé (par rapport à d'autres appareils de fonction similaire)
- b. Exemple de mauvaises pratiques identifiées chez les habitants
- c. Exemples de bonnes pratiques...
- d. Valeurs de mesures du rayonnement issu des antennes GSM
- e. Recommandations générales concernant l'intérieur des habitations et l'usage des appareils
- f. Annonce d'une nouvelle campagne de mesures en 2016

L'amendement est mis au vote et est rejeté par 4 voix pour, 24 voix contre (MM. FRANKIGNOUL, MAINGAIN, BOTT, Mmes MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, MM. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS et DEREPE) et 4 abstentions (Mmes CARON, BROCHÉ, MM. DEROUBAIX et de HARENNE).

Amendement n° 3 :

Service des Sports : 10.000 euros pour une pré-étude portant sur la définition des besoins, la faisabilité technique du remplacement des infrastructures utilisées actuellement pour la pratique du tennis (« bulles ») en visant les économies d'énergie (chauffage et éclairage) et le confort de jeu. L'étude veillera à donner les options possibles sur le plan économique et mettra en avant des exemples concrets de réalisation et de bonnes pratiques existant ailleurs en Europe.

L'amendement est mis au vote et est rejeté par 3 voix pour, 24 voix contre (MM. FRANKIGNOUL, MAINGAIN, BOTT, Mmes MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, MM. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS et DEREPE) et 5 abstentions (Mme CARON, M. IDE, Mme BROCHÉ, MM. DEROUBAIX et de HARENNE).

Amendement n° 4 :

Service des Propriétés communales : 10.000 euros pour faire réaliser par un expert une valorisation hors spéculation immobilière des terrains actuellement visés par le projet « Ferme aux oies » (entre la chaussée de Roodebeek et l'av. de la Croix du Sud). Cette mission visera à estimer la valeur possible de rachat par la commune en fonction des paramètres suivants :

- a. Possibilité de construction sur Croix du Sud strictement limitée aux gabarits du bâti des habitations unifamiliales existantes sur Croix du Sud
- b. Idem sur chaussée de Roodebeek
- c. Interdiction de lotir l'intérieur de l'îlot à l'exception de la rénovation de la ferme actuelle.

L'amendement est mis au vote et est rejeté par 8 voix pour, 23 voix contre (MM. FRANKIGNOUL, BOTT, Mmes MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, MM. VANDELVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS et DEREPE) et 1 abstention (M. MAINGAIN).

Amendement n° 5 : Après un court débat, le groupe ECOLO signale qu'il retire son amendement n° 5, ayant obtenu les informations nécessaires sur le sujet.

~~Service des Affaires juridiques : 20.000 euros pour la désignation sans délai d'un avocat avec le mandat de mettre en demeure Numericable afin qu'ils respectent les engagements pris en faisant constater les écarts :~~

- ~~a. Amélioration de la planification de la migration jusqu'ici chaotique et affectation de ressources suffisante pour effectuer la migration avec un bon niveau de service (en gros le temps que chaque technicien, supposé compétent, peut consacrer à satisfaire chaque client et s'assurer que tout fonctionne)~~
- ~~b. Respect de l'obligation d'offrir, à travers leurs offres, un service aux abonnés correspondant à ceux qu'ils obtenaient de Telenet~~
- ~~c. Respect de la clause de sauvegarde sur les prix~~
- ~~d. Respect de la présence à WSL d'un bureau ouvert à la clientèle capable de répondre au besoin des clients sur place sans devoir se rendre au site de la rue des Deux Eglises~~
- ~~e. Assistance aux clients avec la reprise du matériel Telenet~~

De ECOLO-fractie stelt de volgende amendementen voor:

De 4 volgende amendementen worden een per een ter stemming gebracht met de volgende resultaten:

Amendement nr. 1:

Dienst Stedenbouw: 50.000 euro voor een proeffase bedoeld om het concept en de technologieën te valideren die nodig zijn voor een geleidelijke invoering van moderne digitale verwerkingsmethodes van stedenbouwkundige dossiers:

- a. Invoeren van uitrusting voor de digitalisering, uitwisseling en het opslaan van gegevens
- b. Toegang vergemakkelijken voor aanvragers die dossiers moeten indienen en een elektronische behandeling van deze dossiers
- c. Toegang verlenen aan de inwoners tijdens het openbaar onderzoek door documenten betreffende de onderzoeken ter beschikking te stellen

Het amendement wordt ter stemming gebracht en verworpen met 4 stemmen voor, 24 stemmen tegen (de HH. FRANKIGNOUL, MAINGAIN, BOTT, Mwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, de HH. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mwen HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, de HH. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS en DEREPEPE) en 4 onthoudingen (Mwen CARON, BROCHÉ, de HH. DEROUBAIX en de HARENNE).

Amendement nr. 2:

Dienst Leefmilieu: 5.000 euro voor de verwezenlijking, de publicatie en de verspreiding van een pedagogisch syntheseverslag over de maatregelen rond elektromagnetische stralingen die in bijna 100 woningen over heel de gemeente genomen werden:

- a. Klasement van de apparaten waarvan het gebruik af te raden is gezien hun hoog stralingsniveau (i.v.m. andere apparaten met een gelijkaardige functie)
- b. Voorbeeld van slechte gewoontes die bij de bewoners werden vastgesteld
- c. Voorbeeld van goede gewoontes...
- d. Waarden van de stralingsniveaus van de gsm-masten
- e. Algemene aanbevelingen voor in de woning en voor het gebruik van apparatuur
- f. Aankondiging van een nieuwe maatregelencampagne in 2016

Het amendement wordt ter stemming gebracht en verworpen met 4 stemmen voor, 24 stemmen tegen (de HH. FRANKIGNOUL, MAINGAIN, BOTT, Mwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, de HH. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mwen HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, de HH. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS en DEREPEPE) en 4 onthoudingen (Mwen CARON, BROCHÉ, de HH. DEROUBAIX en de HARENNE).

Amendement nr. 3:

Dienst Sport: 10.000 euro voor een voorstudie betreffende de noden en de technische haalbaarheid van de vervanging van de huidige tennisinfrastructuur ("bulles") met aandacht voor een duurzaam energieverbruik en voor het spelcomfort. De studie zal economisch haalbare opties voorstellen en concrete voorbeelden aanhalen van verwezenlijkingen en goede praktijken die elders in Europa bestaan.

Het amendement wordt ter stemming gebracht en verworpen met 3 stemmen voor, 24 stemmen tegen (de HH. FRANKIGNOUL, MAINGAIN, BOTT, Mwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, de HH. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mwen HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, de HH. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS en DEREPEPE) en 5 onthoudingen (Mw CARON, de Hr IDE, Mw BROCHÉ, de HH. DEROUBAIX en de HARENNE).

Amendement nr. 4:

Dienst Gemeente-eigendommen: 10.000 euro voor een waardebeoordeling zonder vastgoedspeculatie door een expert van de gronden die betrokken zijn in het "Ganzenhof"-project (tussen de Roodebeeksteenweg en de Zuiderkruislaan). Deze opdracht moet de mogelijke terugkoopwaarde door de gemeente vaststellen waarbij er rekening gehouden wordt met de volgende parameters:

- a. Mogelijkheid om op Zuiderkruis te bouwen met strikt respect voor het bouwvolume van de bestaande eengezinswoningen in Zuiderkruis
- b. Idem voor Roodebeeksteenweg
- c. Verbod om de binnenkant van het huizenblok te verkavelen met uitzondering van de renovatie van de huidige boerderij.

Het amendement wordt ter stemming gebracht en verworpen met 8 stemmen voor, 23 stemmen tegen (de HH. FRANKIGNOUL, BOTT, Mwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, de HH.

MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, LEMAIRE, de MAERE d'AERTRYCKE, Mwen HENRY, BETTE, CHARUE, DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, CALMEYN, de HH. VANDEVELDE, DEVILLE, ALLAER, SCHUERMANS en DEREPEPE) en 1 onthouding (de Hr MAINGAIN).

Amendement nr. 5: Na een kort debat meldt de ECOLO-fractie dat ze haar amendement nr. 5 intrekt aangezien ze de nodige informatie betreffende het punt gekregen heeft.

Dienst Juridische Zaken: 20.000 euro opdat er zo snel mogelijk een advocaat wordt aangewezen met een mandaat om Numericable in gebreke te stellen opdat ze hun verbintenissen zouden nakomen en waarbij de gebreken worden vastgesteld:

- a. ~~Verbetering van de planning van de momenteel chaotische omschakeling en toewijzing van genoeg middelen om een goede omschakeling met een goede service te garanderen (grof gesteld: de tijd die iedere competente technicus nodig heeft om iedere klant te helpen en ervoor te zorgen dat alles werkt)~~
- b. ~~Naleven van de verplichting om, binnen hun aanbod, eenzelfde dienstverlening aan te bieden als wat de abonnees bij Telenet kregen~~
- c. ~~Naleven van de clausule betreffende het behoud van de prijzen~~
- d. ~~Aanwezigheid te SLW van een kantoor voor de klanten waarbij men ter plekke aan de noden van de klanten kan voldoen zonder naar het kantoor in de Tweekerkenstraat te moeten trekken~~
- e. ~~Bijstand aan de klanten met overname van het Telenetmateriaal.~~

LE CONSEIL,

Vu le projet du budget pour l'exercice 2016 élaboré par le Collège des bourgmestre et échevins ;

Vu l'avis de la commission instaurée par l'article 12 de l'arrêté royal du 02/08/1990 ;

Vu les articles 93-1°, 117, 242, 255 et 259 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 21/01/2016 ;

DECIDE par 24 voix pour et 8 voix contre (Mme CARON, MM. DE SMUL, IDE, Mme BROCHÉ, M. VAN DER AUWERA, Mme DRANSART, MM. DEROUBAIX et de HARENNE) d'approuver comme suit le budget 2016 :

1. BUDGET ORDINAIRE

	RECETTES	DEPENSES	
Exercice proprement dit	105.763.393,13	103.076.912,78	
Exercices antérieurs – Excédent	1.485.202,08		
Totaux des prélèvements			
Totaux exercices cumulés	107.248.595,21	103.076.912,78	
Résultat général – Excédent			4.171.682,43

2. BUDGET EXTRAORDINAIRE

	RECETTES	DEPENSES	
Exercice proprement dit	27.723.975,00	25.857.010,00	
Exercices antérieurs – Excédent	135.754,15		
Totaux des prélèvements	12.685.110,00	14.552.075,00	
Totaux exercices cumulés	40.544.839,15	40.409.085,00	

Résultat général – Excédent			135.754,15
-----------------------------	--	--	------------

La présente délibération sera transmise, pour approbation, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/01.02.2016/A/0003#

DE RAAD,

Gelet op het ontwerp van begroting voor het dienstjaar 2016 opgemaakt door het College van burgemeester en schepenen;

Gelet op het advies van de commissie ingesteld door artikel 12 van het koninklijk besluit van 02/08/1990;

Gelet op de artikelen 93-1°, 117, 242, 255 en 259 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 21/01/2016;

BESLIST met 24 stemmen voor en 8 stemmen tegen (Mw CARON, de HH. DE SMUL, IDE, Mw BROCHÉ, de Hr VAN DER AUWERA, Mw DRANSART, de HH. DEROUBAIX en de HARENNE) de begroting 2016 als volgt goed te keuren:

1. GEWONE BEGROTING

	ONTVANGSTEN	UITGAVEN	
Eigen dienstjaar	105.763.393,13	103.076.912,78	
Vorige dienstjaren – Batig saldo	1.485.202,08		
Totalen overboekingen			
Totalen eigen en vorige dienstjaren	107.248.595,21	103.076.912,78	
Algemeen resultaat – Batig saldo			4.171.682,43

2. BUITENGEWONE BEGROTING

	ONTVANGSTEN	UITGAVEN	
Eigen dienstjaar	27.723.975,00	25.857.010,00	
Vorige dienstjaren – Batig saldo	135.754,15		
Totalen overboekingen	12.685.110,00	14.552.075,00	
Totalen eigen en vorige dienstjaren	40.544.839,15	40.409.085,00	
Algemeen resultaat – Batig saldo			135.754,15

Deze beslissing zal, ter goedkeuring, aan de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/01.02.2016/A/0003#

4. Règlements allocations-ristournes « Eau et Wolu TV » pour les personnes BIM et handicapées – Abrogation – Nouveau règlement – Approbation.
Reglementen tussenkomsten “Water en Wolu TV” aan personen met het RVV-statuuut en invaliden – Opheffing – Nieuwe reglement – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu les règlements des 15/03/1972, 03/03/1975 et 24/06/1997 tels que modifiés, relatifs à l'allocation-ristourne eau et Wolu TV ;

Considérant qu'il y a lieu de maintenir une allocation en faveur des personnes ayant le statut BIM ou reconnues handicapées afin de faire face à leurs frais de consommation d'eau et de télédistribution ;

Considérant qu'il s'indique de soutenir certaines catégories d'habitants en situation financière précaire ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins en séance du 21/01/2016 ;

DECIDE à l'unanimité :

1. d'abroger, **avec effet au 01/01/2016**, les règlements adoptés par le Conseil communal, relatifs à l'allocation sur la consommation d'eau et sur l'abonnement à Wolu TV en faveur des personnes ayant le statut BIM ou étant reconnues handicapées ;
2. d'adopter le nouveau règlement suivant :

REGLEMENT D'ATTRIBUTION DE L'ALLOCATION-RISTOURNE POUR L'EAU ET LA
TELEDISTRIBUTION EN FAVEUR DES PERSONNES BIM ET HANDICAPEES

- Art. 1.** La commune accorde, **à partir du 01/01/2016**, une allocation-ristourne unique annuelle aux habitants reconnus BIM par leur mutuelle ou présentant une attestation officielle de la reconnaissance de leur handicap à plus de 66 %.
- Art. 2.** Le montant de l'allocation est fixé à 70 EUR par ménage.
- Art. 3.** Pour bénéficier des présentes dispositions, les conditions suivantes doivent être réunies par le demandeur :
- a) être domicilié à Woluwe-Saint-Lambert au 1^{er} janvier,
 - b) être reconnu BIM par sa mutuelle ou être reconnu handicapé à plus de 66 % au 1^{er} janvier,
 - c) être abonné à l'eau et à la télédistribution.
- Art. 4.** Le demandeur sera tenu de compléter le document de demande et de fournir les pièces attestant de sa situation.
- L'administration communale aura le droit de contrôler toutes les pièces et de les vérifier par toute voie de droit.
- Tout changement de situation familiale ou administrative devra faire l'objet d'un courrier à adresser à l'administration communale, avenue Paul Hymans 2 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, à l'attention du service chargé de la gestion des demandes d'allocations.
- Art. 5.** Chaque année, la demande d'octroi devra être introduite avant le 31 octobre.
- Elle sera introduite à l'aide du formulaire délivré, sur simple demande, par l'administration communale.
- Les documents y exigés devront être annexés, faute de quoi l'allocation ne sera pas accordée.
- Le bénéficiaire n'ayant qu'un seul raccordement pourra bénéficier de la moitié de l'allocation-ristourne sur base de l'attestation unique qui aura été fournie à l'administration communale.
- Art. 6.** La liquidation de l'allocation se fera au cours de l'année qui suit l'exercice auquel cet avantage se rapporte.
- Art. 7.** En cas de non respect des dispositions précitées, l'administration communale se réserve le droit de récupérer toute allocation indûment perçue.
- Art. 8.** Les cas non prévus par le présent règlement seront tranchés par le Collège des bourgmestre et échevins.

Art. 9. Le règlement relatif à l'octroi aux habitants reconnus BIM (Bénéficiaires d'Intervention Majorée) d'une allocation-ristourne sur la consommation d'eau, voté par le Conseil communal en séance du 15/03/1972 et modifié les 06/11/1978, 29/06/1992 et 28/01/1997, est abrogé.

Le règlement relatif à l'octroi aux habitants reconnus comme handicapé à plus de 66 % d'une allocation-ristourne sur la consommation d'eau, voté par le Conseil communal en séances du 24/06/1997 et du 03/03/1998, est abrogé.

Le règlement relatif à l'octroi aux habitants reconnus BIM (Bénéficiaires d'Intervention Majorée) d'une allocation-ristourne sur l'abonnement à Wolu TV, voté par le Conseil communal en séance du 03/03/1975 et modifié les 29/06/1979, 27/05/1997 et 27/04/1999, est abrogé.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/01.02.2016/A/0004#

DE RAAD,

Gelet op de reglementen van 15/03/1972, 03/03/1975 en 24/06/1997 zoals gewijzigd, betreffende de ristornovergoeding water en Wolu TV;

Overwegende dat het aangewezen is om een uitkering te behouden ten voordele van personen met het RVV-statuut of die als mindervalide erkend worden opdat ze hun kosten voor hun waterverbruik en de teledistributie beter zouden kunnen dragen;

Overwegende dat het aangewezen is om steun te verlenen aan bepaalde categorieën inwoners die het financieel moeilijk hebben;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 21/01/2016;

BESLIST unaniem:

1. om **met ingang van 01/01/2016** de reglementen op te heffen die door de Gemeenteraad goedgekeurd werden betreffende een ristornovergoeding op het waterverbruik en op het abonnement op Wolu TV ten voordele van personen met het RVV-statuut of die als mindervalide erkend waren;
2. om het volgende nieuwe reglement goed te keuren:

REGLEMENT VOOR DE TOEKENNING VAN EEN RISTORNOVERGOEDING VOOR HET WATER
EN DE TELEDISTRIBUTIE VOOR PERSONEN MET EEN RVV-STATUUT OF
MINDERVALIDEN

Art. 1. De gemeente kent **vanaf 01/01/2016** een enkele jaarlijkse ristornovergoeding toe aan de inwoners die door hun ziekenfonds als RVV erkend worden of die een officieel attest kunnen voorleggen dat erkent dat ze voor meer dan 66 % gehandicapt zijn.

Art. 2. Het bedrag van deze vergoeding wordt vastgesteld op 70 EUR per gezin.

Art. 3. Om van deze regeling te kunnen genieten, moet de aanvrager aan alle volgende voorwaarden voldoen:

- a) op 1 januari gedomicilieerd zijn te Sint-Lambrechts-Woluwe,
- b) op 1 januari door zijn ziekenfonds als RVV erkend zijn of voor meer dan 66 % gehandicapt erkend zijn,
- c) een abonnement hebben voor het water en voor de teledistributie.

Art. 4. De aanvrager wordt eraan gehouden het aanvraagformulier in te vullen en de nodige stukken te leveren die zijn situatie bewijzen.

Het gemeentebestuur zal het recht hebben alle stukken met aanwending van alle middelen van recht te controleren.

Iedere wijziging in de familiale of administratieve toestand zal het voorwerp uitmaken van een schrijven dat aan het gemeentebestuur, Paul Hymanslaan 2 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe gericht moet worden ter attentie van de dienst die belast is met het beheer van de vergoedingsaanvragen.

Art. 5. De aanvraag voor de toekenning moet ieder jaar ingediend worden voor 31 oktober.

Dit gebeurt aan de hand van een formulier dat op eenvoudige vraag bij het gemeentebestuur verkregen kan worden.

De nodige documenten moeten hier worden bijgevoegd. Indien dit niet gebeurt, zal de vergoeding niet worden toegekend.

De begunstigde die slechts een aansluiting heeft, zal van de helft van de ristornovergoeding kunnen genieten op basis van het eenmalig attest dat door het gemeentebestuur afgeleverd wordt.

Art. 6. De uitbetaling van de vergoeding gebeurt in de loop van het jaar dat volgt op het boekjaar waarop dit voordeel betrekking heeft.

Art. 7. Indien aan voormelde voorwaarden niet voldaan wordt, behoudt het gemeentebestuur zich het recht voor om alle onrechtmatig verworven bijdragen terug te vorderen.

Art. 8. Gevallen die niet door dit reglement voorzien zijn, worden door het College van burgemeester en schepenen beslecht.

Art. 9. Het reglement betreffende de toekenning aan inwoners die als RVV (Recht op Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming) erkend worden van een ristornovergoeding op het waterverbruik dat door de Gemeenteraad goedgekeurd werd in zitting van 15/03/1972 en gewijzigd op 06/11/1978, 29/06/1992 en 28/01/1997, wordt opgeheven.

Het reglement betreffende de toekenning aan inwoners dat voor meer dan 66 % gehandicapt zijn van een ristornovergoeding op het waterverbruik dat door de Gemeenteraad goedgekeurd werd op 24/06/1997 en 03/03/1998, wordt opgeheven.

Het reglement betreffende de vergoeding aan inwoners die als RVV (Recht op Verhoogde Verzekeringstegemoetkoming) erkend worden van een ristornovergoeding op het abonnement voor Wolu TV dat door de Gemeenteraad goedgekeurd werd in zitting van 03/03/1975 en gewijzigd op 29/06/1979, 27/05/1997 en 27/04/1999, wordt opgeheven.

Deze beslissing zal, ter beschikking, aan de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/01.02.2016/A/0004#

M. LEMAIRE quitte la séance.

De Hr LEMAIRE verlaat de vergaderzaal.

5. Rue Saint-Lambert 36-38-40 – Droit d'emphytéose – Avenant – Approbation.
Sint-Lambertusstraat 36-38-40 – Erfpachtrecht – Aansluiting – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Vu le bail signé le 02/02/1983 et conformément à la décision du Conseil communal du 27/05/1982, concédant un droit d'emphytéose sur l'immeuble sis rue Saint-Lambert 36 à M. GILSON pour une durée de 30 ans ;

Vu le bail signé le 12/06/1986 et conformément à la décision du Conseil communal du 16/09/1985, concédant un droit d'emphytéose sur les immeubles sis rue Saint-Lambert 38-40 à M. GILSON pour une durée de 36 ans et 7 mois ;

Vu l'avenant au bail du 02/02/1983 signé le 12/06/1986 et conformément à la décision du Conseil communal du 01/07/1985, prolongeant la durée du droit d'emphytéose sur l'immeuble sis rue Saint-Lambert 36 à 40 ans ;

Considérant que ces deux droits ont été concédés en vue de la création d'un petit centre d'activités culturelles ;

Considérant que cette affectation conventionnelle n'est pas respectée ;

Considérant que les redevances ont cependant été calculées en tenant compte de cette affectation et que la rentabilité actuelle du bâti a dépassé la rentabilité alors escomptée ;

Vu les articles 117 et 232 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 14/01/2016 ;

DECIDE par 23 voix pour, 4 voix contre (M. IDE, Mme BROCHÉ, M. VAN DER AUWERA et Mme DRANSART) et 4 abstentions (Mme CARON, MM. DE SMUL, DEROUBAIX et de HARENNE) d'approuver le projet d'avenant rédigé par le notaire, Maître VAN WINCKEL, tel que repris ci-après :

L'an deux mille seize.

Le #.

Devant nous, Maître **Pierre VAN WINCKEL**, Notaire résidant à Woluwe-Saint-Lambert,

ONT COMPARU:

D'une part:

La **Commune de WOLUWE-SAINT-LAMBERT** élisant domicile en son hôtel communal sis à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2, représentée par son Collège des Bourgmestre et Echevins pour lequel stipulent et acceptent :

- Madame Michèle NAHUM, carte d'identité 591.64100071.25, Echevin, déléguée à cet effet par le Bourgmestre

et

- Monsieur Patrick LAMBERT, carte d'identité 592.0628715.42, Secrétaire communal, élisant tous deux domicile en l'hôtel communal.

Agissant en vertu d'une délibération du conseil communal du # acte qui n'a soulevé aucune objection de la part de l'autorité de tutelle, ainsi que l'atteste la lettre, notifiée en date du #, émanant du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et dont copie reste annexée au présent acte.

Ci-après dénommée "**la Commune**"

D'autre part:

Monsieur **GILSON Bernard Paul Henri Ghislain**, né à Uccle le 8 octobre 1944, inscrit au registre national sous le numéro 44.10.08-037.38, époux de Madame VANDEN BERGHE Danielle Colette Joséphine, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue Constant Montald, 25.

Marié sous le régime de la séparation de biens pure et simple aux termes de son contrat de mariage reçu par le Notaire Georges LE COCQ, ayant résidé à Ixelles, le 13 mars 1967, lequel régime matrimonial n'a pas été modifié depuis, ainsi déclaré.

Ci-après dénommé "**l'emphytéote**".

Lesquels comparants après avoir exposé ce qui suit :

1. Aux termes d'un acte reçu par le Notaire Yvan DELBECQUE, ayant résidé à Woluwe-Saint-Lambert, le 2 février 1983, transcrit au cinquième bureau des Hypothèques de Bruxelles, le 14 du même mois, volume 6342 numéro 5, la commune de Woluwe-Saint-Lambert a consenti à Monsieur GILSON Bernard, l'emphytéote aux présentes, un droit d'emphytéose d'une durée de trente ans sur le bien ci-après décrit :

COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT

Un immeuble situé à front de la rue Saint-Lambert, numéro 36, où, d'après le mesurage relaté dans l'acte précité reçu par ledit notaire Yvan DELBECQUE, le 2 février 1983, il contient en superficie un are nonante et un centiares quatorze dixmillièmes, cadastré d'après ledit acte du 2 février 1983 section C partie des numéros 101/I/5, 101/K/5 et 104/V/2.

Tel au surplus que ledit immeuble se trouve figuré, sous teinte rose, au plan avec procès-verbal de mesurage dressé par Monsieur Jacques VAN HERCK, géomètre-expert-immobilier, à Uccle, 144, rue Groeselenberg, le 20 janvier 1983, lequel plan est resté annexé à l'acte précité reçu par ledit notaire Yvan DELBECQUE, le 2 février 1983.

ORIGINE DE PROPRIETE

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert était propriétaire du bien prédécrit pour l'avoir acquis avec d'autres et sous plus grande contenance de la société anonyme « GROSVENOR SQUARE PROPERTIES (Woluwe) », à Bruxelles, aux termes d'un acte d'acquisition pour cause d'utilité publique passé devant Monsieur Georges DESIR, Bourgmestre de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, le 15 décembre 1977, transcrit au cinquième bureau des Hypothèques de Bruxelles, le 16 du même mois, volume 5472 numéro 5.

2. Aux termes d'un acte reçu par ledit notaire Yvan DELBECQUE, le 12 juin 1986, transcrit au cinquième bureau des Hypothèques de Bruxelles, le 30 juin 1986, volume 6918 numéro 5, les comparants aux présentes ont prolongé la durée du bail emphytéotique précité sub 1. de dix ans. Ledit bail expire donc quarante ans à compter du 2 février 1983.

3. Aux termes d'un acte reçu par le Notaire Yvan DELBECQUE, le 12 juin 1986, transcrit au cinquième bureau des Hypothèques de Bruxelles, le 30 du même mois, volume 6879 numéro 9bis, la commune de Woluwe-Saint-Lambert a consenti à Monsieur GILSON Bernard, l'emphytéote aux présentes, un droit d'emphytéose d'une durée approximative de trente-six ans et sept mois, prenant cours le 12 juin 1986, sur le bien ci-après décrit :

COMMUNE DE WOLUWE-SAINT-LAMBERT

Les immeubles situés à front de la rue Saint-Lambert, numéros 38 et 40, où, d'après le mesurage relaté dans l'acte précité reçu par ledit notaire Yvan DELBECQUE, le 12 juin 1986, ils présentent un développement de façade de huit mètres septante-neuf centimètres et contiennent en superficie un are quatre-vingt-quatre centiares cinquante-deux dixmillièmes, cadastré d'après ledit acte du 12 juin 1986 section C partie des numéros 104/W/2 et 104/F/3.

Tel au surplus que ledit ensemble se trouve figuré, sous teinte rose, au plan avec procès-verbal de mesurage dressé par Monsieur Jacques VAN HERCK, géomètre-expert-immobilier, à Anderlecht, rue de l'Expansion, 11, le 25 juillet 1985, lequel plan est resté annexé à l'acte précité reçu par ledit notaire Yvan DELBECQUE, le 12 juin 1986.

ORIGINE DE PROPRIETE

La Commune de Woluwe-Saint-Lambert était propriétaire des biens prédécrits pour les avoir acquis avec d'autres et sous plus grande contenance, comme suit, à savoir :

a) partie (partie de la parcelle cadastrale n° 104/F/3) de la société anonyme « GROSVENOR SQUARE PROPERTIES (Woluwe) », à Bruxelles, aux termes d'un acte d'acquisition pour cause d'utilité publique passé devant Monsieur Georges DESIR, Bourgmestre de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, le 15 décembre 1977, transcrit au cinquième bureau des Hypothèques de Bruxelles, le 16 du même mois, volume 5472 numéro 5.

b) partie (partie de la parcelle cadastrale n° 104/W/2) de Madame SINKE Maria, sans profession, épouse de Monsieur JAGT Gustavus, à Vlissingen (Pays-Bas) et de Madame GIRALT

Muriel Florentina Frédérique, sans profession, épouse de Monsieur TEUGELS José Abel Jean, à Gentinnes, aux termes d'un acte d'acquisition pour cause d'utilité publique passé devant Monsieur Georges DESIR, Bourgmestre de la Commune de Woluwe-Saint-Lambert, prénommé, le 4 novembre 1981, transcrit au cinquième bureau des Hypothèques de Bruxelles, le 9 du même mois, volume 6132 numéro 16.

4. Les biens prédécrits sont actuellement cadastrés comme immeuble de commerce situé à Woluwe-Saint-Lambert, quatrième division, rue Saint-Lambert, 36/40, section C numéro 0101B11P0000 pour une superficie de trois ares septante-six centiares (03a76ca), revenu cadastral non-indexé: € 5.803,00.

5. Monsieur GILSON Bernard, emphytéote, souhaite changer l'affectation du bien prédécrit de « petit centre d'activités culturelles », telle que reprise à l'article 3 des baux emphytéotiques des 2 février 1983 et du 12/06/1986, en un immeuble affecté à l'activité commerciale sur tout le rez-de-chaussée et à des logements aux étages.

6. Un permis portant le numéro 19.192 a été délivré en date du 1^{er} avril 2010 par la commune de Woluwe-Saint-Lambert pour le changement d'affectation des étages de l'immeuble en logements.

A ce jour, aucun permis n'a été délivré par la Commune pour le changement d'affectation d'une partie du rez-de-chaussée.

Nous ont requis de constater authentiquement, par les présentes, qu'ils ont apporté aux conventions susvisées les modifications suivantes en remplaçant les articles 3 et 8 par les dispositions suivantes :

«

- ARTICLE 3.-

Le droit d'emphytéose est consenti à Monsieur GILSON Bernard, comparant d'autre part aux présentes, en vue de l'aménager en un immeuble affecté à l'activité commerciale sur tout le rez-de-chaussée et à des logements aux étages.

- ARTICLE 8.-

La redevance trimestrielle à payer par l'emphytéote à la Commune est fixée à DEUX MILLE TROIS CENTS EUROS (€ 2.300,00) et est payable au compte IBAN BE09 0000 0257 6257 de l'Administration Communale de Woluwe-Saint-Lambert, anticipativement les premiers des mois de janvier, avril, juillet et octobre de chaque année. Ce montant de redevance trimestrielle est effectif à partir du 1^{er} janvier 2016 et le complément dû pour le premier trimestre 2016 sera payable à la prochaine échéance trimestrielle.

La redevance ci-dessus sera rattachée à l'indice des prix à la consommation et ce automatiquement et de plein droit.

Elle sera adaptée chaque année, au premier janvier, selon la formule suivante :

2.300,00 € x indice de décembre de l'année écoulée
Indice de départ

L'indice de départ est celui du mois qui précède la signature du présente avenant et s'élève à #. »

DECLARATION PRO FISCO

Pour la perception des droits d'enregistrement, les comparants déclarent que le canon trimestriel du bien loué est de **DEUX MILLE TROIS CENTS EUROS (€ 2.300,00)** pour la durée restant à courir et les charges sont évaluées à zéro pour cent du canon.

FRAIS

Tous les frais, droits et honoraires des présentes et de leur suite sont à charge de #l'emphytéote.

DISPENSE D'INSCRIPTION D'OFFICE

Monsieur le Conservateur des Hypothèques est expressément dispensé de prendre inscription d'office lors de la transcription du présent acte.

ELECTION DE DOMICILE

Pour l'exécution des présentes, la Commune fait élection de domicile en son Hôtel Communal et l'emphytéote en son domicile précité.

CERTIFICAT D'IDENTITE

Le notaire soussigné certifie l'exactitude de noms, prénoms, lieu de naissance, date de naissance et domicile de Monsieur GILSON Bernard, comparant d'autre part au présent acte, au vu de sa carte d'identité et d'une recherche au registre national des personnes physiques.

Le comparant d'autre part aux présentes autorise expressément le notaire soussigné à indiquer dans le présent acte son numéro d'identification auprès du registre national.

INTÉRÊTS CONTRADICTOIRES OU ENGAGEMENTS DISPROPORTIONNÉS

Les comparants reconnaissent que le notaire instrumentant a attiré leur attention sur le droit de chaque partie de désigner librement un autre notaire ou de se faire assister par un conseil, en particulier quand l'existence d'intérêts contradictoires (contraires) ou d'engagements disproportionnés est constatée.

DROIT D'ÉCRITURE

Droit de cinquante euros (€ 50,00) payé sur déclaration par le notaire Pierre VAN WINCKEL.

DONT ACTE

Fait et passé à Woluwe-Saint-Lambert, en l'hôtel communal.

Date que dessus.

Lecture intégrale faite, tous commentaires, sollicités ou simplement utiles, ayant été fournis par le notaire, les comparants agissant qualitate qua, ont signé ainsi que nous, notaire.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/01.02.2016/A/0005#

DE RAAD,

Gelet op de huurovereenkomst die op 02/02/1983 getekend werd en in overeenstemming met de beslissing van de Gemeenteraad van 27/05/1982 waarbij er aan de Hr GILSON voor een termijn van 30 jaar een recht van erfpacht werd toegekend voor het gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat 36;

Gelet op de huurovereenkomst die op 12/06/1986 getekend werd en in overeenstemming met de beslissing van de Gemeenteraad van 16/09/1985 waarbij er aan de Hr GILSON voor een termijn van 36 jaar en 7 maanden een recht van erfpacht werd toegekend voor de gebouwen gelegen Sint-Lambertusstraat 38-40;

Gelet op het aanhangsel aan de huurovereenkomst van 02/02/1983 die op 12/06/1986 getekend werd en in overeenstemming met de beslissing van de Gemeenteraad van 01/07/1985 waarbij de termijn van het recht van erfpacht voor het gebouw gelegen Sint-Lambertusstraat 36 verlengd werd tot 40 jaar;

Overwegende dat deze twee rechten toegekend werden met het oog op de verwezenlijking van een klein centrum voor culturele activiteiten;

Overwegende dat deze overeengekomen bestemming niet nageleefd werd;

Overwegende dat de vergoedingen echter wel berekend werden rekening houdend met deze bestemming en dat de huidige rendabiliteit van het gebouw de aldus verwachte rendabiliteit overtreft;

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 14/01/2016;

BESLIST met 23 stemmen voor, 4 stemmen tegen (de Hr IDE, Mw BROCHÉ, de Hr VAN DER AUWERA en Mw DRANSART) en 4 onthoudingen (Mw CARON, de HH. DE SMUL, DEROUBAIX en de HARENNE) het voorstel van aanhangsel dat door de notaris Meester VAN WINCKEL werd opgesteld en zoals het hieronder wordt opgenomen, goed te keuren:

Het jaar tweeduizend zestien.

Op #.

Voor mij, Pierre VAN WINCKEL, notaris te Sint-Lambrechts-Woluwe.

ZIJN VERSCHENEN:

Tussen:

De gemeente SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE, woonst kiezend in haar gemeentehuis te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, Paul Hymanslaan 2, vertegenwoordigd door het College van Burgemeester en Schepenen waarvoor bepalen en aanvaarden:

- Mevrouw Michèle NAHUM, identiteitskaart 591.64100071.25, schepen, daartoe gedelegeerd door de burgemeester

en

- De heer Patrick LAMBERT, identiteitskaart 592.0628715.42, gemeentesecretaris,

Beiden woonst kiezend in het gemeentehuis.

Handelend krachtens een beraadslaging van de gemeenteraad over # akte waarbij geen enkel bezwaar werd aangetekend door de toezichhoudende autoriteit, alsook het bewijs van de brief, betekend op datum van #, van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarvan een kopie bij onderhavige akte wordt gevoegd.

hierna "De Gemeente" genoemd, enerzijds,

EN:

De heer GILSON Bernard Paul Henri Ghislain, geboren te Ukkel op 8 oktober 1944, ingeschreven in het rijksregister onder het nummer 44.10.08-037.38, echtgenoot van mevrouw VANDEN BERGHE Danielle Colette Joséphine, gedomicilieerd te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, Constant Montalddaan 25.

Gehuwd onder het stelsel van zuivere scheiding van goederen op grond van zijn huwelijkscontract verleden door de Notaris Georges LE COCQ, standplaats gehad hebbende te Elsene, op 13 maart 1967. Dit huwelijksvermogensstelsel werd sindsdien niet gewijzigd, aldus verklaard.

hierna « de erfpachter » genoemd

Welke comparanten ons het volgende hebben uitgelegd:

1. Volgens de bepalingen van een akte die op 2 februari 1983 verleden werd door Notaris Yvan DELBECQUE, standplaats gehad hebbende te Sint-Lambrechts-Woluwe, en die op de 14e van dezelfde maand werd overgeschreven naar het 5e hypotheekkantoor van Brussel, boek 6342 nummer 5, heeft de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe aan de heer GILSON Bernard, hierbij de erfpachter, een erfpachtrecht van dertig jaar toegekend op het hierna beschreven goed:

GEMEENTE SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE

Een onroerend goed gelegen langs de Sint-Lambertusstraat nummer 36 waar het, volgens de opmeting vermeld in voormelde akte verleden door deze notaris Yvan DELBECQUE op 2 februari 1983, een oppervlakte beslaat van een are negentig en een centiare veertien decimilliare,

gekadastraerd volgens dezelfde akte van 2 februari 1983, sectie C gedeelte van de nummers 101/I/5, 101/K/5 en 104/V/2.

Het gebouw wordt op het plan aangeduid in een roze tint met een proces-verbaal van opmeting opgesteld door de heer Jacques VAN HERCK, landmeter-expert onroerende goederen met kantoren te Ukkel, Groeselenbergstraat 144, op 20 januari 1983. Dit plan bleef vastgehecht aan voormelde akte verleden door deze notaris Yvan DELBECQUE op 2 februari 1983.

OORSPRONG VAN EIGENDOM

De gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe was eigenaar van hoger beschreven goed na het samen met andere en onder grotere oppervlakte gekocht te hebben van de naamloze vennootschap « GROSVENOR SQUARE PROPERTIES (Woluwe) » te Brussel, volgens de voorwaarden van een akte van verkrijging ten algemene nutte verleden voor de heer Georges DESIR, Burgemeester van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe op 15 december 1977, overgeschreven naar het 5e hypotheekkantoor van Brussel op 16 december 1977, boek 5472, nummer 5.

2. De comparanten hebben, volgens de bepalingen van een akte op 12 juni 1986 verleden door dezelfde notaris Yvan DELBECQUE en op 30 juni 1986 overgeschreven naar het 5e hypotheekkantoor van Brussel, boek 6918 nummer 5, de termijn van de in sub 1 vermelde erfpacht met tien jaar verlengd. Voormelde erfpacht verloopt dus na veertig jaar te rekenen vanaf 2 februari 1983.

3. Volgens de bepalingen van een akte die op 12 juni 1986 verleden werd door Notaris Yvan DELBECQUE, en die op de 30e van dezelfde maand werd overgeschreven naar het 5e hypotheekkantoor van Brussel, boek 6879 nummer 9bis, heeft de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe aan de heer GILSON Bernard, hierbij de erfpachter, een erfpachtrecht van ongeveer zesendertig jaar en zeven maanden die ingaat op 12 juni 1986, toegekend op het hierna beschreven goed:

GEMEENTE SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE

De onroerende goederen gelegen langs de Sint-Lambertusstraat nummers 38 en 40 waar ze, volgens de opmeting vermeld in voormelde akte verleden door dezelfde notaris Yvan DELBECQUE op 12 juni 1986, een gevelbreedte hebben van acht meter negenenzeventig centimeter en een oppervlakte beslaan van een are vierentachtig centiare en tweeënvijftig decimilliare, gekadastraerd volgens dezelfde akte van 12 juni 1986, sectie C gedeelte van de nummers 104/W/2 et 104/F/3.

Het geheel wordt op het plan aangeduid in een roze tint met een proces-verbaal van opmeting opgesteld door de heer Jacques VAN HERCK, landmeter-expert onroerende goederen met kantoren te Anderlecht, Uitbreidingsstraat 11, op 25 juli 1985. Dit plan bleef vastgehecht aan voormelde akte verleden door dezelfde notaris Yvan DELBECQUE op 12 juni 1986.

OORSPRONG VAN EIGENDOM

De gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe was eigenaar van voormelde goederen door ze samen met andere en onder grotere oppervlakte als volgt verworven te hebben:

a) deels (deel van het kadastraal perceel n° 104/F/3) van de naamloze vennootschap "GROSVENOR SQUARE PROPERTIES (Woluwe)" te Brussel, volgens de voorwaarden van een akte van verkrijging ten algemene nutte verleden voor de heer Georges DESIR, Burgemeester van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe op 15 december 1977, overgeschreven naar het 5e hypotheekkantoor van Brussel op 16 december 1977, boek 5472, nummer 5.

b) deels (deel van het kadastraal perceel n° 104/W/2) van mevrouw SINKE Maria, zonder beroep, echtgenote van de heer JAGT Gustavus, te Vlissingen (Nederland) en van mevrouw GIRALT Muriel Florentina Frédérique, zonder beroep, echtgenote van de heer TEUGELS José Abel Jean, te Gentinnes, volgens de voorwaarden van een akte van verkrijging ten algemene nutte verleden voor de heer Georges DESIR, Burgemeester van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe op 4 november 1981, overgeschreven naar het 5e hypotheekkantoor van Brussel op 9 november 1981, boek 6132, nummer 16.

4. De hoger beschreven onroerende goederen zijn momenteel gekadastraerd als handelsgebouwen gelegen te Sint-Lambrechts-Woluwe, vierde afdeling, Sint-Lambertusstraat 36/40,

Sectie C nummer 0101B11P0000 voor een oppervlakte van 3 are zesenzeventig centiare (03a76ca), niet geïndexeerd kadastraal inkomen: € 5.803,00.

5. De heer GILSON Bernard, erfpachter, wil de bestemming van voormeld goed wijzigen van een "klein centrum voor culturele activiteiten" zoals vermeld in artikel 3 van de erfpachtovereenkomsten van 2 februari 1983 en 12/06/1986 in een gebouw voor commerciële activiteiten op de gelijkvloerse verdieping en met woningen op de verdiepingen er boven.

6. Op 1 april 2010 heeft de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe een vergunning met nummer 19.192 afgeleverd voor de wijziging van de bestemming van de verdiepingen van het gebouw in woningen.

Tot op heden heeft de gemeente nog geen enkele vergunning afgeleverd voor de bestemmingswijziging van een deel van de gelijkvloerse verdieping.

Hebben van ons vereist om bij deze authentiek te laten vaststellen dat ze aan voormelde overeenkomsten de volgende wijzigingen hebben aangebracht door de artikelen 3 en 8 te vervangen door de volgende beschikkingen:

“

- ARTIKEL 3.-

Het erfpachtrecht wordt toegekend aan de heer GILSON Bernard, hier aanwezig, om het in te richten als een gebouw voor commerciële activiteiten op de gelijkvloerse verdieping en voor woningen op de verdiepingen er boven.

- ARTIKEL 8.-

De driemaandelijke vergoeding die door de erfpachter aan de gemeente betaald moet worden, wordt vastgesteld op TWEEDUIZEND DRIEHONDERD EURO (€ 2.300,00) en is vooraf betaalbaar op de rekening met IBAN-nummer BE09.0000.0257.6257 van het gemeentebestuur van Sint-Lambrechts-Woluwe op iedere eerste van de maanden januari, april, juli en oktober van ieder jaar. Deze driemaandelijke vergoeding is verschuldigd vanaf 1 januari 2016 en het resterende bedrag voor het eerste trimester van 2016 moet betaald worden op de volgende driemaandelijke vervalddag.

Voormelde vergoeding is automatisch en van rechtswege gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Ze zal ieder jaar op de eerste januari volgens de volgende formule worden aangepast:

2.300,00 € x index van december van het afgelopen jaar
Beginindex

De beginindex is die van de maand die voorafgaat aan de ondertekening van onderhavig aanhangsel en is XXXX. »

PRO-FISCOVERKLARING

De verschijnende partijen verklaren voor de inning van de registratierechten dat de driemaandelijke canon van het gehuurde goed TWEEDUIZEND DRIEHONDERD EURO (€ 2.300,00) bedraagt voor de nog lopende tijdspanne en dat de lasten geraamd worden op nul percent van de canon.

KOSTEN

Alle kosten, taxen en erelonen van de akte zijn ten laste van de erfpachter.

ONTSLAG VAN AMBTSHALVE INSCHRIJVING

De hypotheekbewaarder wordt uitdrukkelijk vrijgesteld om een ambtshalve inschrijving te nemen uit welken hoofde ook bij de overschrijving van onderhavige akte.

WOONSTKEUZE

Voor de uitvoering van onderhavige akte, doet de gemeente woonstkeuze in haar gemeentehuis en de erfpachter in zijn voormelde woonplaats.

ATTEST VAN IDENTITEIT

Ondergetekende notaris bevestigt de juistheid van de namen, voornamen, plaats en datum van geboorte en woonplaats van de heer GILSON Bernard, hier aanwezig, te hebben nagegaan op zicht van zijn identiteitskaart en opzoeken in het Rijksregister van de natuurlijke personen.

De hier aanwezige comparant geeft ondergetekende notaris de uitdrukkelijke toestemming om in onderhavige akte zijn rijksregisternummer te vermelden.

TEGENSTRIJDIGE BELANGEN OF ONGELIJKE VERBINTENISSEN

De partijen erkennen dat hun aandacht werd gevestigd op het recht van iedere partij om vrij een andere notaris te kiezen of om zich te laten bijstaan door een raadgever, in het bijzonder als er tegenstrijdige belangen of ongelijke verbintenissen werden vastgesteld.

RECHTEN OP GESCHRIFTEN

Op onderhavige akte dient een recht op geschriften te worden betaald dat vijftig euro (50 €) bedraagt op verklaring van notaris Pierre VAN WINCKEL.

WAARVAN AKTE

Verleden en getekend te Sint-Lambrechts-Woluwe, in het gemeentehuis van Sint-Lambrechts-Woluwe

Datum als hierboven vermeld.

Na integrale lezing en nadat de notaris alle gevraagde of gewoon nuttige commentaar gegeven heeft, tekenen de comparanten qualitate qua evenals wij, notaris.

Deze beslissing zal, ter beschikking, aan de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/01.02.2016/A/0005#

M. DEREPE quitte la séance.
De Hr DEREPE verlaat de vergaderzaal.

6. Règlements-taxe – Modifications – Approbation :
Taksreglementen – Wijzigingen – Goedkeuring:

6.1. Prestations lors de décès et inhumations.
Prestaties bij overlijden en teraardebestellingen.

LE CONSEIL,

Vu le règlement-taxe sur les prestations de la commune lors de décès et inhumations arrêté le 14/12/2015 pour un terme expirant le 31/12/2016 ;

Vu l'article 252 de la nouvelle loi communale imposant aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;

Vu la situation financière de la commune ;

Vu la compétence fiscale des communes visée par les articles 41, 162 et 170 § 4 de la Constitution qui consacrent l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions prévues par la loi ;

Vu l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1^{er}, 3, 4 et 6 à 9bis du Code des impôts sur les revenus ainsi que les articles 126 à 175 de l'arrêté royal d'exécution de ce Code ;

Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables, dans la mesure, entre autres, où les personnes domiciliées dans la commune participent déjà au financement des charges supportées par la commune, via les additionnels à l'impôt des Personnes Physiques ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier ce règlement ;

Vu les articles 117 alinéa 1^{er} et 119 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 21/01/2016 ;

DECIDE par 22 voix pour, 1 voix contre (M. DE SMUL) et 7 abstentions (Mme CARON, M. IDE, Mme BROCHÉ, M. VAN DER AUWERA, Mme DRANSART, MM. DEROUBAIX et de HARENNE) de modifier le règlement-taxe sur les prestations de la commune lors de décès et inhumations comme suit :

Article 1.

Il est établi, du 01/01/2016 au 31/12/2016, une taxe sur les prestations effectuées par la commune lors de décès sur son territoire et lors d'inhumations dans le cimetière communal.

Article 2.

Les taux de la taxe sont fixés comme suit :

Pour les personnes non domiciliées à Woluwe-Saint-Lambert au moment du décès :

Pour les formalités administratives pour tout décès survenu sur le territoire de la commune : 200 EUR.

Pour les prestations effectuées pour un convoi arrivant au cimetière communal en dehors des heures régulières d'ouverture de celui-ci ou un autre jour que le jour fixé mais durant les heures régulières : 150 EUR.

Pour un corps déposé à la morgue du cimetière communal : 100 EUR par jour.

Pour les personnes domiciliées à Woluwe-Saint-Lambert au moment du décès :

Pour les formalités administratives pour tout décès survenu sur le territoire de la commune : 78 EUR.

Pour les prestations effectuées pour un convoi arrivant au cimetière communal en dehors des heures régulières d'ouverture de celui-ci ou un autre jour que le jour fixé mais durant les heures régulières : 52 EUR.

Pour un corps déposé à la morgue du cimetière communal : 26 EUR par jour.

Article 3.

La taxe est due par les héritiers ou ayants droit du défunt.

Article 4.

Ne donnent pas lieu à la perception de la taxe, les prestations effectuées lors du décès ou de l'inhumation :

- des invalides de guerre dont le pourcentage d'invalidité atteint au moins 50 % et qui sont, à ce titre, titulaires d'un brevet de pension à charge du Trésor ;
- des indigents. L'état d'indigence sera admis sur production d'un certificat du Centre Public d'Action Sociale ;
- d'enfants de moins de 6 mois, mort-nés ou de fœtus décédés.

Article 5.

La taxe est payable au comptant entre les mains du receveur communal ou de son préposé.

Article 6.

Lorsque la perception ne peut être effectuée au comptant, la taxe est enrôlée et est immédiatement exigible.

Dans ce cas, le redevable recevra, sans frais, un avertissement-extrait de rôle. La notification lui en sera faite sans délai.

L'avertissement-extrait de rôle sera daté et portera les mentions indiquées à l'article 4 § 2 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement extrait de rôle.

Article 7.

Le recouvrement de la taxe est poursuivi conformément aux règles relatives au recouvrement en matière d'impôts d'Etat sur les revenus, conformément à l'article 11 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales

Article 8.

Le redevable de l'imposition peut introduire une réclamation par écrit, signée et motivée, auprès du Collège des bourgmestre et échevins de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, dans les trois mois à dater du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation, telle qu'elle figure sur ledit avertissement-extrait de rôle ou à compter de la date de la perception au comptant.

Si le redevable en a fait la demande dans la réclamation, il est invité à être entendu lors d'une audition. Dans ce cas, la date de son audition, ainsi que les jours et heures auxquels le dossier pourra être consulté, lui sont communiqués quinze jours calendrier au moins avant le jour de l'audition.

Le redevable ou son représentant doit confirmer au Collège des bourgmestre et échevins sa présence à son audition au moins sept jours calendrier avant le jour de l'audition.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/01.02.2016/A/0006#

DE RAAD,

Gelet op het taksreglement op de prestaties van de gemeente bij overlijden en teraardebestelling, dat werd vastgesteld op 14/12/2015 voor een termijn die afloopt op 31/12/2016;

Gelet op artikel 252 van de nieuwe gemeentewet dat de gemeenten verplicht om een begroting in evenwicht te hebben;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Gelet op de fiscale bevoegdheid van de gemeenten, aangehaald in artikelen 41, 162 en 170 § 4 van de Grondwet, die de fiscale autonomie van de gemeenten bekrachtigen onder voorbehoud van de wettelijke uitzonderingen;

Gelet op de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen;

Gelet op de bepalingen van Titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4 en 6 tot en met 9bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en ook artikelen 126 tot en met 175 van het koninklijk uitvoeringsbesluit van dit Wetboek;

Overwegende dat de inning van deze taks een eerlijke verdeling van de fiscale last tussen de verschillende belastingplichtigen verzekert, in o.a. de mate waarin de personen die in de gemeente gedomicilieerd zijn al deelnemen aan de financiering van de lasten die door de gemeente gedragen worden en dit via de aanvullende belasting op de personenbelasting;

Overwegende dat het aangewezen is dit taksreglement te wijzigen;

Gelet op artikelen 117, 1ste lid en 119 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 21/01/2016;

BESLIST met 22 stemmen voor, 1 stem tegen (de Hr DE SMUL) en 7 onthoudingen (Mw CARON, de Hr IDE, Mw BROCHÉ, de Hr VAN DER AUWERA, Mw DRANSART, de HH. DEROUBAIX en de HARENNE) het taksreglement op de prestaties van de gemeente bij overlijden en teraardebestellingen als volgt te wijzigen:

Artikel 1.

Er wordt, vanaf 01/01/2016 tot en met 31/12/2016, een belasting vastgesteld op de prestaties van de gemeente bij overlijden op haar grondgebied en teraardebestellingen op de gemeentelijke begraafplaats.

Artikel 2.

De aanslagvoeten van de belasting worden als volgt vastgesteld:

Voor de niet in Sint-Lambrechts-Woluwe gedomicilieerde personen op het ogenblik van het overlijden:

Voor de administratieve formaliteiten voor ieder overlijden op het grondgebied van de gemeente: 200 EUR.

Voor de prestaties verricht voor een lijkstoet die op de gemeentelijke begraafplaats aankomt buiten de normale openingsuren of op een andere dag dan voorzien maar binnen de normale uren: 150 EUR.

Per dag voor een lijk ondergebracht in het lijkenhuis van de gemeentelijke begraafplaats: 100 EUR per dag.

Voor de in Sint-Lambrechts-Woluwe gedomicilieerde personen op het ogenblik van het overlijden:

Voor de administratieve formaliteiten voor ieder overlijden op het grondgebied van de gemeente: 78 EUR.

Voor de prestaties verricht voor een lijkstoet die op de gemeentelijke begraafplaats aankomt buiten de normale openingsuren of op een andere dag dan voorzien maar binnen de normale uren: 52 EUR.

Voor een lijk ondergebracht in het lijkenhuis van de gemeentelijke begraafplaats: 26 EUR per dag.

Artikel 3.

De taks is verschuldigd door de erfgenamen of de rechthebbenden van de overledene.

Artikel 4.

Geven geen aanleiding tot het innen van de belasting, de prestaties bij overlijden of teraardebestelling van:

- oorlogsinvaliden waarvan het invaliditeitspercentage minstens 50 % bereikt en die hierdoor houder zijn van een titel op pensioen ten laste van de Schatkist;
- onvermogenen. Het onvermogen wordt erkend door het voorleggen van een bewijs verstrekt door het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn;

- kinderen van minder dan zes maanden oud, doodgeborenen of overleden foetussen.

Artikel 5.

De belasting zal contant worden betaald aan de gemeenteontvanger of zijn aangestelde.

Artikel 6.

Wanneer de contante inning niet kan worden uitgevoerd, wordt de belasting ingekohierd en is ze onmiddellijk eisbaar.

In dat geval ontvangt de belastingplichtige zonder kosten een aanslagbiljet. De betekening zal hem onmiddellijk meegedeeld worden.

Het aanslagbiljet is gedagtekend en bevat de gegevens vermeld in artikel 4 § 2 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

De belasting dient betaald te worden binnen de twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet.

Artikel 7.

Het innen van de taks gebeurt volgens de regels voor de invordering van de Rijksbelasting op de inkomsten, in overeenstemming met artikel 11 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

Artikel 8.

De belastingplichtige kan een schriftelijk, ondertekend en met redenen omkleed bezwaarschrift indienen aan het College van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, Paul Hymanslaan 2 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, dit binnen de drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van de verzending van het aanslagbiljet waarop de bezwaartermijn vermeld staat, en zoals die voorkomt op voormeld aanslagbiljet.

Wanneer de belastingplichtige hierom in zijn bezwaarschrift gevraagd heeft, wordt hij uitgenodigd om tijdens een hoorzitting gehoord te worden. In dat geval worden hem de datum van zijn hoorzitting en de dagen en uren waarop het dossier kan worden ingekeken, minstens vijftien kalenderdagen voor de dag van de hoorzitting meegedeeld.

De belastingplichtige, of zijn vertegenwoordiger, moet zijn aanwezigheid op zijn hoorzitting minstens 7 kalenderdagen voor de dag van de hoorzitting bevestigen aan het College van burgemeester en schepenen.

Deze beslissing zal, ter beschikking, aan de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/01.02.2016/A/0006#

M. DEREPPE rentre en séance.

De Hr DEREPPE komt de vergaderzaal terug binnen.

6.2. Demande d'obtention de permis d'environnement en ce compris les déclarations de classe III.
Aanvragen tot het verkrijgen van milieuvergunningen met inbegrip van de verklaringen van klasse III.

LE CONSEIL,

Vu le règlement-taxe sur les demandes de permis d'environnement en ce compris les déclarations de classe III arrêté le 17/11/2014 pour un terme expirant le 31/12/2018 ;

Vu l'article 252 de la nouvelle loi communale imposant aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;

Vu la situation financière de la commune ;

Vu la compétence fiscale des communes visée par les articles 41, 162 et 170 § 4 de la Constitution, qui consacrent l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions prévues par la loi ;

Vu l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales ;

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1, 3, 4 et 6 à 9bis du Code des impôts sur les revenus et les articles 126 à 175 inclus de l'arrêté royal d'exécution de ce Code ;

Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier ce règlement pour en préciser la portée ;

Vu les articles 117 alinéa 1^{er} et 119 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 21/01/2016 ;

DECIDE de modifier comme suit le règlement-taxe sur les demandes de permis d'environnement en ce compris les déclarations de classe III :

Article 1.

§1. Il est établi, du 01/01/2015 au 31/12/2018, une taxe communale spéciale sur toute demande d'obtention ou de renouvellement de permis d'environnement de classe II et sur toute déclaration de classe III, en application de l'ordonnance du 05/06/1997 de la Région de Bruxelles-Capitale relative aux permis d'environnement.

§2. La taxe est due quelle que soit l'instance qui instruit la demande de permis d'environnement et/ou qui délivre le permis d'environnement.

Article 2.

Le taux de la taxe pour les délivrances de permis d'environnement de classe II est fixé à :

- 114 EUR par dossier pour l'exercice 2015 ;
- 116 EUR par dossier pour l'exercice 2016 ;
- 118 EUR par dossier pour l'exercice 2017 ;
- 120 EUR par dossier pour l'exercice 2018.

Le taux de la taxe pour les déclarations de classe III est fixé à :

- 57 EUR par dossier pour l'exercice 2015 ;
- 58 EUR par dossier pour l'exercice 2016 ;
- 59 EUR par dossier pour l'exercice 2017 ;
- 60 EUR par dossier pour l'exercice 2018.

Article 3.

La taxe est due par toute personne physique ou morale qui introduit une demande en vue de l'obtention d'un permis d'environnement ou une demande en vue d'une prolongation de permis d'environnement ou un dossier de déclaration de classe III.

Article 4.

Les demandes d'obtention de permis d'environnement pour des installations des classes IA et IB et qui sont transmises à l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement sont expressément exclues de l'application de la présente taxe spéciale.

Article 5.

La taxe est perçue au comptant par le receveur communal ou son préposé au moment de l'introduction de la demande.

Lorsque la perception ne peut être effectuée au comptant, la taxe est enrôlée et est immédiatement exigible. Dans ce cas, le redevable recevra, sans frais, un avertissement-extrait de rôle. La notification lui en sera faite sans délai.

L'avertissement-extrait de rôle sera daté et portera les mentions indiquées à l'article 4 § 2 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

Le recouvrement de la taxe est poursuivi conformément aux règles relatives au recouvrement en matière d'impôts d'Etat sur les revenus, conformément à l'article 11 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

Article 6.

Le redevable de l'imposition peut introduire une réclamation par écrit, signée et motivée, auprès du Collège des bourgmestre et échevins de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, dans les trois mois à dater du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation, telle qu'elle figure sur ledit avertissement-extrait de rôle.

Si le redevable en a fait la demande dans la réclamation, il est invité à être entendu lors d'une audition. Dans ce cas, la date de son audition, ainsi que les jours et heures auxquels le dossier pourra être consulté, lui sont communiqués quinze jours calendrier au moins avant le jour de l'audition.

Le redevable ou son représentant doit confirmer au Collège des bourgmestre et échevins sa présence à son audition au moins sept jours calendrier avant le jour de l'audition.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/01.02.2016/A/0007#

DE RAAD,

Gelet op het taksreglement op de aanvragen tot het verkrijgen van milieuvergunningen, inbegrepen de aangiften van klasse III, vastgesteld op 17/11/2014 voor een termijn verstrijkend op 31/12/2018;

Gelet op het artikel 252 van de nieuwe gemeentewet dat de gemeenten verplicht om een begroting in evenwicht te hebben;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Gelet op de fiscale bevoegdheid van de gemeenten, aangehaald in artikelen 41, 162 en 170 § 4 van de Grondwet, die de fiscale autonomie van de gemeenten bekrachtigen onder voorbehoud van de wettelijke uitzonderingen;

Gelet op de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen;

Gelet op de bepalingen van Titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4 en 6 t/m 9bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen alsook artikelen 126 t/m 175 van het koninklijk uitvoeringsbesluit van dit Wetboek;

Overwegende dat de taks waarover dit reglement handelt een evenwichtige verdeling van de fiscale last tussen de verschillende belastingplichtigen garandeert;

Overwegende dat dit reglement moet worden gewijzigd om de draagwijdte ervan te preciseren;

Gelet op artikelen 117, 1ste lid en 119 van de nieuwe gemeentewet;

Op het voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 21/01/2016;

BESLIST het taksreglement op de aanvragen tot het verkrijgen van milieuvergunningen, inbegrepen de aangiften van klasse III, als volgt te wijzigen:

Artikel 1.

§1. Er wordt vanaf 01/01/2015 tot 31/12/2018, een bijzondere gemeentebelasting vastgesteld op elke aanvraag tot het verkrijgen of vernieuwen van een milieuvergunning van klasse II en op iedere aangifte van klasse III, in toepassing van de ordonnantie van 05/06/1997 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de milieuvergunningen.

§2. De taks is verschuldigd ongeacht de instantie die de aanvraag voor de milieuvergunning behandelt en/of de milieuvergunning aflevert

Artikel 2.

De aanslagvoet van de belasting op de aanvragen tot het verkrijgen van milieuvergunningen van klasse II wordt vastgesteld op:

- 114 EUR per dossier voor het dienstjaar 2015;
- 116 EUR per dossier voor het dienstjaar 2016;
- 118 EUR per dossier voor het dienstjaar 2017;
- 120 EUR per dossier voor het dienstjaar 2018.

De aanslagvoet van de belasting op de verklaringen van klasse III wordt vastgesteld op:

- 57 EUR per dossier voor het dienstjaar 2015;
- 58 EUR per dossier voor het dienstjaar 2016;
- 59 EUR per dossier voor het dienstjaar 2017;
- 60 EUR per dossier voor het dienstjaar 2018.

Artikel 3.

De belasting is verschuldigd door de natuurlijke of rechtspersoon die een aanvraag tot het verkrijgen van een milieuvergunning, een aanvraag tot verlenging van een milieuvergunning of een aangiftdossier klasse III heeft ingediend.

Artikel 4.

De aanvragen tot het verkrijgen van milieuvergunningen voor inrichtingen van de klassen IA en IB en die worden overgemaakt aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer, worden uitdrukkelijk uitgesloten van de toepassing van deze bijzondere belasting.

Artikel 5.

De belasting zal contant geïnd worden door de gemeenteontvanger of zijn aangestelde op het ogenblik dat de aanvraag wordt ingediend.

Wanneer de contante inning niet kan worden uitgevoerd, wordt de belasting ingekohierd en is ze onmiddellijk opeisbaar. In dat geval ontvangt de belastingplichtige, zonder kosten, een aanslagbiljet. De betekening hiervan gebeurt onverwijld.

Het aanslagbiljet is gedagtekend en bevat de gegevens vermeld in artikel 4 § 2 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

Het innen van de taks gebeurt volgens de regels voor de invordering van de Rijksbelasting op de inkomsten, in overeenstemming met artikel 11 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

Artikel 6.

De belastingplichtige kan een schriftelijk, ondertekend en met redenen omkleed bezwaarschrift indienen aan het College van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe, Paul Hymanslaan 2 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, dit binnen de drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van de verzending van het aanslagbiljet waarop de bezwaartermijn vermeld staat, en zoals die voorkomt op voormeld aanslagbiljet.

Wanneer de belastingplichtige hierom in zijn bezwaarschrift gevraagd heeft, wordt hij uitgenodigd om tijdens een hoorzitting gehoord te worden. In dat geval worden hem de datum van zijn hoorzitting en de dagen en uren waarop het dossier kan worden ingekeken, minstens vijftien kalenderdagen voor de dag van de hoorzitting meegedeeld.

De belastingplichtige, of zijn vertegenwoordiger, moet zijn aanwezigheid op zijn hoorzitting minstens zeven kalenderdagen voor de dag van de hoorzitting bevestigen aan het College van burgemeester en schepenen.

Deze beslissing zal, ter beschikking, aan de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/01.02.2016/A/0007#

6.3. Constructions, reconstructions, transformations et placement de dispositifs publicitaires. Bouwen, herbouwen, verbouwen en de plaatsing van van reclameinrichtingen.

LE CONSEIL,

Vu le règlement-taxe sur les constructions, reconstructions, transformations et placements de dispositifs publicitaires arrêté le 17/11/2014 pour un terme expirant le 31/12/2018 ;

Vu l'article 252 de la nouvelle loi communale imposant aux communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;

Vu la situation financière de la commune ;

Vu la compétence fiscale des communes visée par les articles 41, 162 et 170 § 4 de la Constitution qui consacrent l'autonomie fiscale des communes sous réserve des exceptions prévues par la loi ;

Vu l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1^{er}, 3, 4 et 6 à 9bis du Code des impôts sur les revenus, ainsi que les articles 126 à 175 de l'arrêté royal d'exécution de ce Code ;

Considérant que la perception de la taxe visée au présent règlement assure une répartition équitable de la charge fiscale entre les différents contribuables ;

Considérant qu'il y a lieu d'encourager les constructions d'immeubles de moins de 1.000 m³ ;

Considérant qu'il y a lieu d'inciter à un effort conséquent en matière d'économie d'énergie ;

Vu le Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire (CoBAT) ;

Vu l'ordonnance du 07/06/2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments ;

Vu l'arrêté du 21/12/2007 du Gouvernement de la Région bruxelloise déterminant les exigences en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier ce règlement pour en préciser la portée ;

Vu les articles 117 alinéa 1^{er} et 119 de la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 21/01/2016 ;

DECIDE de modifier comme suit le règlement-taxe sur les constructions, reconstructions, transformations et placement de dispositifs publicitaires sur le territoire de Woluwe-Saint-Lambert :

Article 1^{er}.

§1. Il est établi, du 01/01/2015 au 31/12/2018, une taxe à charge des personnes, citées à l'article 15 ci-après, qui exécutent ou font exécuter les actes et travaux suivants nécessitant ou non l'obtention d'un permis d'urbanisme :

- 1° élever des constructions;
- 2° surélever ou agrandir des bâtiments existants;
- 3° exécuter des transformations de façades;
- 4° installer des panneaux publicitaires;
- 5° exécuter des transformations intérieures;
- 6° placer des enseignes.

§2. La taxe est due quelle que soit l'instance qui instruit la demande de permis d'urbanisme et/ou qui délivre le permis d'urbanisme.

§3. La taxe est due même lorsque ces actes et travaux ont été réalisés en infraction aux dispositions du CoBAT.

Article 2.

Cette taxe a pour base :

- 1° le volume de la construction ou de l'agrandissement pour ce qui concerne l'article 1 § 1, 1° et 2° ;
- 2° la surface de la partie modifiée pour ce qui concerne l'article 1 § 1, 3° ;
- 3° la surface d'affichage disponible par permis délivré pour ce qui concerne l'article 1 § 1, 4° ;
- 4° le permis délivré pour ce qui concerne l'article 1 § 1, 5° ;
- 5° la surface de l'enseigne pour ce qui concerne l'article 1 § 1, 6°.

Article 3.

Le volume global de la construction est calculé, mesures prises extérieurement au bâtiment, sous-sols et combles compris, et fixé entre les axes des murs mitoyens.

Toutefois le cubage affecté à la construction d'un réservoir d'orage n'est pas pris en compte pour le calcul de la taxe.

Article 4.

Toutes les dépendances formant corps ou non avec le bâtiment principal sont imposées sur le même pied que celui-ci.

Article 5.

Les reconstructions partielles ou totales des bâtiments sont frappées d'une taxe identique à celle frappant les constructions neuves.

Article 6.

§1. Les actes et travaux visés à l'article 1 § 1, 1° et 2° sont soumis à une taxe calculée comme suit :

- 1° 0,83 EUR par m³ jusqu'à 500 m³ pour l'exercice 2015 ;
0,85 EUR par m³ jusqu'à 500 m³ pour l'exercice 2016 ;
0,87 EUR par m³ jusqu'à 500 m³ pour l'exercice 2017 ;
0,88 EUR par m³ jusqu'à 500 m³ pour l'exercice 2018.
- 2° 1,30 EUR par m³ qui dépasse 500 m³ et n'excède pas 1.000 m³ pour l'exercice 2015 ;
1,33 EUR par m³ qui dépasse 500 m³ et n'excède pas 1.000 m³ pour l'exercice 2016 ;
1,35 EUR par m³ qui dépasse 500 m³ et n'excède pas 1.000 m³ pour l'exercice 2017 ;
1,38 EUR par m³ qui dépasse 500 m³ et n'excède pas 1.000 m³ pour l'exercice 2018.

- 3° 2,60 EUR par m³ qui dépasse 1.000 m³ pour l'exercice 2015 ;
- 2,65 EUR par m³ qui dépasse 1.000 m³ pour l'exercice 2016 ;
- 2,70 EUR par m³ qui dépasse 1.000 m³ pour l'exercice 2017 ;
- 2,76 EUR par m³ qui dépasse 1.000 m³ pour l'exercice 2018.

§2. Toutefois, ces trois tarifs sont réduits de 1 % par unité à partir d'une réduction d'au moins cinq unités par rapport aux exigences maximales autorisées pour les coefficients E et K tels que définis par l'ordonnance du 07/06/2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments et l'arrêté du 21/12/2007 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant les exigences en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments et de leurs modifications ultérieures, avec un maximum de 25 % de réduction. Cette réduction sera effectuée sur la base de la production du certificat énergétique tel que défini par l'ordonnance précitée, via un remboursement partiel de la taxe.

Article 7.

L'immeuble qui fait l'objet d'une demande d'agrandissement introduite avant l'occupation générale des lieux ou l'achèvement total des travaux est taxé pour le volume de l'agrandissement au taux de :

- 2,60 EUR pour l'exercice 2015 ;
- 2,65 EUR pour l'exercice 2016 ;
- 2,70 EUR pour l'exercice 2017 ;
- 2,76 EUR pour l'exercice 2018.

Article 8.

Les constructions élevées sur un terrain appartenant partiellement au territoire d'une autre commune ne sont taxées que pour la partie de bâtiment située sur le territoire de la commune de Woluwe-Saint-Lambert.

Article 9.

§1. Les actes et travaux visés à l'article 1 § 1, 3° sont soumis à une taxe de :

- 1,71 EUR le m² de superficie de la partie modifiée pour l'exercice 2015 ;
- 1,75 EUR le m² de superficie de la partie modifiée pour l'exercice 2016 ;
- 1,79 EUR le m² de superficie de la partie modifiée pour l'exercice 2017 ;
- 1,82 EUR le m² de superficie de la partie modifiée pour l'exercice 2018.

Par modification de façade, il faut comprendre tout changement de grandeur ou proportion des pleins et des vides.

Les travaux de peinture et d'entretien ne sont pas soumis à la taxe.

§2. Les actes visés à l'article 1 § 1, 4° sont soumis à une taxe de :

- 28,61 EUR le m² de surface d'affichage disponible par permis délivré pour l'exercice 2015 ;
- 29,18 EUR le m² de surface d'affichage disponible par permis délivré pour l'exercice 2016 ;
- 29,76 EUR le m² de surface d'affichage disponible par permis délivré pour l'exercice 2017 ;
- 30,36 EUR le m² de surface d'affichage disponible par permis délivré pour l'exercice 2018.

§3. Les actes et travaux visés à l'article 1 § 1, 5° sont soumis à une taxe forfaitaire de :

- 14,57 EUR par permis délivré pour l'exercice 2015 ;
- 14,86 EUR par permis délivré pour l'exercice 2016 ;
- 15,15 EUR par permis délivré pour l'exercice 2017 ;
- 15,46 EUR par permis délivré pour l'exercice 2018.

§4. Les actes visés à l'article 1 § 1, 6° sont soumis à une taxe de :

- 14,57 EUR par m² de surface de l'enseigne pour l'exercice 2015 ;
- 14,86 EUR par m² de surface de l'enseigne pour l'exercice 2016 ;
- 15,15 EUR par m² de surface de l'enseigne pour l'exercice 2017 ;
- 15,46 EUR par m² de surface de l'enseigne pour l'exercice 2018.

§5. En aucun cas, la taxe due suivant le présent règlement, ne pourra être inférieure à :

- 14,57 EUR pour l'exercice 2015 ;
- 14,86 EUR pour l'exercice 2016 ;
- 15,15 EUR pour l'exercice 2017 ;

15,46 EUR pour l'exercice 2018.

Article 10.

Les constructions provisoires, de quelque nature qu'elles soient, sont exemptes de la taxe. Sont considérées comme constructions provisoires, celles qui sont démolies dans un délai maximum de deux ans, prenant cours à la date de l'autorisation de bâtir.

Les constructions exemptes de la taxe en vertu du présent article sont soumises immédiatement à l'impôt si elles ne sont pas démolies dans le délai prévu.

Le paiement de cette taxe n'enlève pas à ces constructions leur caractère provisoire.

Article 11.

Sont exonérés de la taxe :

- 1° Les reconstructions d'immeubles détruits suite à une calamité naturelle reconnue comme telle par arrêté royal, pour la partie qui ne constitue pas un agrandissement des immeubles détruits, quel que soit l'endroit de la commune où ils sont reconstruits ;
- 2° Les maisons construites sous le patronage de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 3° Les constructions et reconstructions d'immeubles ou parties d'immeubles sur le domaine public d'une personne morale de droit public n'exerçant pas une activité industrielle ou commerciale ;
- 4° Les immeubles classés comme monuments en application de la loi du 07/08/1931 relative à la conservation des monuments et des sites de l'ordonnance du 04/03/1993 ou du titre V du Code Bruxellois de l'Aménagement du Territoire ;
- 5° Les travaux réalisés à des immeubles ou parties d'immeubles qu'un propriétaire ou titulaire d'un autre droit réel sur ce bien, ne poursuivant aucun but de lucre, destine pendant une période au moins égale à 5 ans, soit à l'enseignement organisé ou subsidié par les autorités compétentes, soit à l'installation d'hôpitaux ou de cliniques agréés par l'INAMI.

Article 12.

Sont également exonérés de la taxe, les bénéficiaires de primes communales à l'acquisition ou à la construction, pour les logements faisant l'objet de la prime.

Les travaux réalisés dans les conditions déterminées par le pouvoir régional pour l'obtention de primes à la rénovation de l'habitat bénéficient d'une réduction partielle de la taxe proportionnelle au taux d'intervention.

Article 13.

La taxe est perçue par voie de rôle sur la base soit du permis d'urbanisme délivré, soit du procès-verbal de mesurage dressé par un membre du personnel communal désigné par le Collège des bourgmestre et échevins, après constatation des travaux.

Article 14.

Le redevable peut solliciter endéans les 36 mois après la délivrance du permis d'urbanisme le remboursement total ou partiel de la taxe en cas de non-mise en œuvre du permis, soit que celui-ci soit devenu caduc ou périmé, soit que le demandeur renonce expressément à le mettre en œuvre.

Le redevable peut solliciter endéans les 12 mois de la délivrance du certificat énergétique le remboursement partiel de la taxe visé à l'article 6 § 2 du présent règlement.

Les sommes remboursées en application du présent article ne sont pas productives d'intérêts.

Article 15.

La taxe est due par le bénéficiaire du permis d'urbanisme délivré ou son ayant droit.

Lorsque ces actes et travaux ne nécessitent pas l'obtention d'un permis d'urbanisme ou ont été réalisés en infraction aux dispositions du CoBAT, la taxe est due par le propriétaire du bâtiment construit, reconstruit ou transformé ou faisant l'objet du placement d'affiche ou d'enseigne ou le titulaire d'un autre droit réel sur le bien (emphytéote, superficiaire, et solidairement par le nu-propriétaire et l'usufruitier).

Lorsqu'il s'agit d'un immeuble appartenant indivisément à plusieurs propriétaires, la taxe est établie au nom de l'indivision, les propriétaires indivis étant solidairement responsables du paiement de la taxe.

La qualité de propriétaire ou de titulaire d'un autre droit réel s'apprécie au moment du constat de l'infraction ou du procès-verbal de mesurage pour les actes et travaux ne nécessitant pas l'obtention d'un permis d'urbanisme

Article 16.

Le redevable est tenu de fournir à l'administration communale tous les renseignements qui lui sont réclamés aux fins de vérifier l'exacte perception de la taxe.

Toute personne disposant de livres ou documents nécessaires à l'établissement de la taxe a l'obligation, lorsqu'elle en est requise par les membres du personnel communal désignés par le Collège des bourgmestre et échevins, de les produire sans déplacement.

Chacun est tenu d'accorder le libre accès aux immeubles, bâtis ou non, susceptibles de constituer ou de contenir un élément imposable ou dans lesquels s'exerce une activité imposable, aux membres du personnel désignés par le Collège des bourgmestre et échevins et munis de leur preuve de désignation, et ce, en vue de déterminer l'assujettissement ou d'établir ou de contrôler l'assiette de la taxe. Ces membres du personnel ne peuvent toutefois pénétrer dans les bâtiments ou les locaux habités que de cinq heures à vingt et une heures et uniquement avec l'autorisation du juge du tribunal de police, à moins que cet accès ne soit donné de plein gré.

Article 17.

Dans le cadre du contrôle ou de l'examen de l'application du présent règlement-taxe, les membres du personnel désignés par le Collège des bourgmestre et échevins sont autorisés à exercer toutes les compétences de contrôle fiscal qui s'appliquent aux taxes communales en vertu de l'article 11 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

Les membres du personnel désignés par le Collège des bourgmestre et échevins sont qualifiés pour procéder à l'établissement et/ou contrôle des assiettes fiscales et constater les contraventions aux dispositions du présent règlement.

Les procès-verbaux qu'ils rédigent font foi jusqu'à preuve du contraire.

Article 18

Le redevable recevra, sans frais, un avertissement-extrait de rôle. La notification lui en sera faite sans délai.

L'avertissement-extrait de rôle sera daté et portera les mentions indiquées à l'article 4 § 2 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Article 19

Le recouvrement de la taxe est poursuivi conformément aux règles relatives au recouvrement en matière d'impôts d'Etat sur les revenus, conformément à l'article 11 de l'ordonnance du 03/04/2014 relative à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes communales.

Article 20.

Le redevable de l'imposition peut introduire une réclamation par écrit, signée et motivée, auprès du Collège des bourgmestre et échevins de la commune de Woluwe-Saint-Lambert, avenue Paul Hymans 2 à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, dans les trois mois à dater du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement-extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation, telle qu'elle figure sur ledit avertissement-extrait de rôle.

Si le redevable en a fait la demande dans la réclamation, il est invité à être entendu lors d'une audition. Dans ce cas, la date de son audition, ainsi que les jours et heures auxquels le dossier pourra être consulté, lui sont communiqués quinze jours calendrier au moins avant le jour de l'audition.

Le redevable ou son représentant doit confirmer au Collège des bourgmestre et échevins sa présence à son audition au moins sept jours calendrier avant le jour de l'audition.

La présente délibération sera transmise, pour disposition, à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise.

#018/01.02.2016/A/0008#

DE RAAD,

Gelet op het taksreglement op het bouwen, herbouwen, verbouwen en plaatsen van publiciteitsvoorzieningen goedgekeurd op 17/11/2014 voor een termijn verstrijkend op 31/12/2018;

Gelet op artikel 252 van de nieuwe gemeentewet dat de gemeenten verplicht om een begroting in evenwicht te hebben;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Gelet op de fiscale bevoegdheid van de gemeenten, aangehaald in artikelen 41, 162 en 170 § 4 van de Grondwet, die de fiscale autonomie van de gemeenten bekrachtigen onder voorbehoud van de wettelijke uitzonderingen;

Gelet op de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen;

Gelet op de bepalingen van Titel VII, hoofdstukken 1, 3, 4 en 6 t/m 9bis van het Wetboek van de inkomstenbelastingen alsook artikelen 126 t/m 175 van het koninklijk uitvoeringsbesluit van dit Wetboek;

Overwegende dat het innen van deze taks een billijke verdeling van de fiscale last over de verschillende belastingplichtigen verzekert;

Overwegende dat er redenen zijn om het bouwen van gebouwen van minder dan 1.000 m³ aan te moedigen;

Overwegende dat er redenen zijn om een voor de hand liggende inspanning op het vlak van energiebesparing te stimuleren;

Gelet op het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening (BWRO);

Gelet op de ordonnantie van 07/06/2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen;

Gelet op het besluit van 21/12/2007 van de Brusselse Regering dat de eisen op het vlak van energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen en hun latere aanpassingen vastlegt;

Overwegende dat het aangewezen is dit taksreglement te wijzigen om de draagwijdte ervan te preciseren;

Gelet op artikelen 117, 1ste lid en 119 van de nieuwe gemeentewet;

Op voorstel van het College van burgemeester en schepenen van 21/01/2016;

BESLIST het taksreglement op het bouwen, herbouwen, verbouwen en de plaatsing van publiciteitsvoorzieningen als volgt te wijzigen:

Artikel 1.

§1. Er wordt vanaf 01/01/2015 tot 31/12/2018 een taks vastgesteld ten laste van de personen vermeld in artikel 15 hierna, die volgende handelingen en werken uitvoeren of laten uitvoeren waarvoor al dan niet een stedenbouwkundig attest moet worden verkregen:

- 1° gebouwen optrekken;
- 2° bestaande gebouwen uitbreiden of verhogen;
- 3° veranderingen aan de gevels aanbrengen;
- 4° reclamepanelen plaatsen;

- 5° uitvoeren van veranderingen binnenshuis;
- 6° uithangborden plaatsen.

§2. De taks is verschuldigd ongeacht de instantie die de aanvraag voor de stedenbouwkundige vergunning behandelt en/of de stedenbouwkundige vergunning aflevert.

§2. De taks is altijd verschuldigd, zelfs als de uitgevoerde handelingen en werken een inbreuk vormen op de bepalingen van het BWRO.

Artikel 2.

Deze taks heeft als grondslag:

- 1° het volume van het gebouw of van het vergrootte gedeelte voor wat artikel 1 § 1, 1° en 2° betreft;
- 2° de oppervlakte van het gewijzigde deel voor wat artikel 1 § 1, 3° betreft;
- 3° de afficheringsoppervlakte per afgeleverde toelating voor wat artikel 1 § 1, 4° betreft;
- 4° de afgeleverde vergunning voor wat artikel 1 § 1, 5° betreft;
- 5° de oppervlakte van het uithangbord voor het artikel 1 § 1, 6° betreft.

Artikel 3.

Het volume van het gebouw wordt berekend op basis van de afmetingen van het gebouw aan de buitenkant, met inbegrip van de ondergrondse verdiepingen en zolderingen, en bepaald tussen de middellijnen der gemene muren.

Maar het volume dat door een watervergaarbak ingenomen wordt komt evenwel niet in aanmerking voor de berekening van de taks.

Artikel 4.

Alle bijgebouwen die al dan niet een geheel vormen met het hoofdgebouw worden op dezelfde basis belast.

Artikel 5.

De gedeeltelijke of volledige heropbouw van gebouwen is aan dezelfde belasting onderworpen als de nieuwe bouwwerken.

Artikel 6.

§1. De handelingen en werken zoals beschreven in artikel 1 § 1, 1° en 2° worden als volgt berekend:

- 1° 0,83 EUR per m³ tot 500 m³ voor dienstjaar 2015;
- 0,85 EUR per m³ tot 500 m³ voor dienstjaar 2016;
- 0,87 EUR per m³ tot 500 m³ voor dienstjaar 2017;
- 0,88 EUR per m³ tot 500 m³ voor dienstjaar 2018.

- 2° 1,30 EUR per m³ voor het deel boven de 500 m³ en tot en met 1.000 m³ voor dienstjaar 2015;
- 1,33 EUR per m³ voor het deel boven de 500 m³ en tot en met 1.000 m³ voor dienstjaar 2016;
- 1,35 EUR per m³ voor het deel boven de 500 m³ en tot en met 1.000 m³ voor dienstjaar 2017;
- 1,38 EUR per m³ voor het deel boven de 500 m³ en tot en met 1.000 m³ voor dienstjaar 2018.

- 3° 2,60 EUR per m³ boven 1.000 m³ voor dienstjaar 2015;
- 2,65 EUR per m³ boven 1.000 m³ voor dienstjaar 2016;
- 2,70 EUR per m³ boven 1.000 m³ voor dienstjaar 2017;
- 2,76 EUR per m³ boven 1.000 m³ voor dienstjaar 2018.

§2. Deze drie tarieven worden echter verminderd met 1 % per eenheid, vanaf een vermindering met ten minste vijf eenheden, die onder de maximale waarde blijft zoals die werd bepaald voor de coëfficiënten E en K door de ordonnantie van 07/06/2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen en het besluit van 21/12/2007 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering dat de eisen op het vlak van energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen en hun latere aanpassingen vastlegt. De maximale vermindering bedraagt 25 %.

Deze vermindering zal toegepast worden op basis van het voor te leggen energiecertificaat zoals in de voorgaande ordonnantie vastgelegd werd en door middel van een gedeeltelijke terugbetaling van de taks.

Artikel 7.

Voor een gebouw waarvoor een aanvraag tot vergroting wordt ingediend vóór de volledige ingebruikname van het gebouw of vóór de volledige voltooiing van de werken wordt de taks voor het volume van de uitbreiding vastgesteld op:

- 2,60 EUR voor dienstjaar 2015;
- 2,65 EUR voor dienstjaar 2016;
- 2,70 EUR voor dienstjaar 2017;
- 2,76 EUR voor dienstjaar 2018.

Artikel 8.

Gebouwen opgericht op een perceel dat gedeeltelijk deel uitmaakt van het grondgebied van een andere gemeente, worden slechts belast voor dat deel van het gebouw dat op het grondgebied van Sint-Lambrechts-Woluwe is gelegen.

Artikel 9.

§1. Elke handeling of werkzaamheid vermeld onder artikel 1 § 1, 3° wordt aan een taks onderworpen die berekend wordt tegen:

- 1,71 EUR per m² oppervlakte van het gewijzigde deel voor dienstjaar 2015;
- 1,75 EUR per m² oppervlakte van het gewijzigde deel voor dienstjaar 2016;
- 1,79 EUR per m² oppervlakte van het gewijzigde deel voor dienstjaar 2017;
- 1,82 EUR per m² oppervlakte van het gewijzigde deel voor dienstjaar 2018.

Onder gevelverandering verstaat men onder meer elke wijziging van de grootte of verhoudingen van de open en gesloten oppervlakten.

Schilder- en onderhoudswerken zijn niet onderworpen aan de taks.

§2. De handelingen vermeld onder artikel 1 § 1, 4° worden aan een taks onderworpen van:

- 28,61 EUR per m² beschikbare affichageoppervlakte per afgeleverde vergunning voor dienstjaar 2015;
- 29,18 EUR per m² beschikbare affichageoppervlakte per afgeleverde vergunning voor dienstjaar 2016;
- 29,76 EUR per m² beschikbare affichageoppervlakte per afgeleverde vergunning voor dienstjaar 2017;
- 30,36 EUR per m² beschikbare affichageoppervlakte per afgeleverde vergunning voor dienstjaar 2018.

§3. De handelingen en werkzaamheden vermeld onder artikel 1 § 1, 5° zijn aan een forfaitaire taks van:

- 14,57 EUR per afgeleverde vergunning onderworpen voor dienstjaar 2015;
- 14,86 EUR per afgeleverde vergunning onderworpen voor dienstjaar 2016;
- 15,15 EUR per afgeleverde vergunning onderworpen voor dienstjaar 2017;
- 15,46 EUR per afgeleverde vergunning onderworpen voor dienstjaar 2018.

§4. De handelingen vermeld onder artikel 1 § 1, 6° zijn aan een taks van:

- 14,57 EUR per m² oppervlakte van het reclamebord onderworpen voor dienstjaar 2015;
- 14,86 EUR per m² oppervlakte van het reclamebord onderworpen voor dienstjaar 2016;
- 15,15 EUR per m² oppervlakte van het reclamebord onderworpen voor dienstjaar 2017;
- 15,46 EUR per m² oppervlakte van het reclamebord onderworpen voor dienstjaar 2018.

§5. De taks die volgens het voorliggende reglement verschuldigd is, zal nooit minder kunnen zijn dan:

- 14,57 EUR voor dienstjaar 2015;
- 14,86 EUR voor dienstjaar 2016;
- 15,15 EUR voor dienstjaar 2017;
- 15,46 EUR voor dienstjaar 2018.

Artikel 10.

De tijdelijke bouwwerken, van welke aard ook, zijn vrijgesteld van deze taks. Worden als tijdelijke bouwwerken beschouwd: deze die binnen een maximumduur van twee jaar gesloopt worden, te rekenen vanaf de datum waarop de bouwvergunning verleend werd.

De bouwwerken die vrijgesteld zijn van deze taks in toepassing van dit artikel, worden onmiddellijk aan de belasting onderworpen, indien zij binnen de voorziene termijn niet gesloopt worden.

De betaling van deze taks heeft niet tot gevolg dat de tijdelijke aard van deze bouwwerken wordt opgeheven.

Artikel 11.

Zijn vrijgesteld van de taks:

- 1° Het heropbouwen van gebouwen die vernield werden ingevolge natuurrampen die bij koninklijk besluit erkend werden, voor het deel dat geen uitbreiding vormt van de vernielde gebouwen, om het even waar in de gemeente waar zij heropgebouwd worden;
- 2° De woningen opgericht in samenwerking met de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;
- 3° Het bouwen en herbouwen van gebouwen of gedeelten ervan, in het openbaar domein, die eigendom zijn van publiekrechtelijke rechtspersonen die geen industriële of commerciële activiteit uitoefenen en toegewezen zijn aan opdrachten van openbare diensten;
- 4° De als monumenten gerangschikte gebouwen, in toepassing van de wet van 07/08/1931 betreffende het behoud van monumenten en landschappen of in toepassing van de ordonnantie van 04/03/1993 of van titel V van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening;
- 5° De werken betreffende gebouwen of gedeelten van gebouwen van een eigenaar of van de houder van een reëel recht op dit goed, zonder winstbejag nastrevend, bestemd voor een periode van minstens 5 jaar hetzij voor door bevoegde machten ingericht of gesubsidieerd onderwijs, hetzij voor het inrichten van ziekenhuizen of klinieken die door het RIZIV erkend zijn.

Artikel 12.

Worden ook vrijgesteld van de taks: rechthebbenden van gemeentelijke premies voor het verwerven of bouwen van woningen die onder deze premie vallen.

Werken die uitgevoerd worden onder de voorwaarden die de gewestelijke overheid heeft vastgelegd voor het verkrijgen van renovatiepremie voor woningen hebben recht op een gedeeltelijke vermindering van de taks, evenredig met de hoogte van de tussenkomst.

Artikel 13.

De taks wordt ingevorderd door middel van inkohiering, hetzij op basis van de afgeleverde stedenbouwkundige vergunning, hetzij op basis van het proces-verbaal met de opmetingen dat een bevoegde ambtenaar na vaststelling van de werken heeft opgesteld.

Artikel 14.

De belastingplichtige kan binnen de 36 maanden na aflevering van de stedenbouwkundige vergunning de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de taks verzoeken hetzij ingeval van niet-uitvoering van de vergunning, hetzij indien deze nietig werd of bij het verlopen ervan, hetzij ingeval de aanvrager uitdrukkelijk verzaakt aan de uitvoering van de vergunning.

De belastingplichtige kan binnen 12 maanden na de aflevering van het energiecertificaat de gedeeltelijke terugbetaling van de belasting beschreven onder artikel 6 § 2 van het onderhavige reglement vragen.

De in het kader van het onderhavige artikel terugbetaalde bedragen brengen geen interesten op.

Artikel 15.

De taks is verschuldigd door de begunstigde van de uitgereikte vergunning of diens rechthebbende. In het geval de handelingen en werken geen stedenbouwkundige vergunning vereisen of de uitvoering ervan een inbreuk op de bepalingen van het BWRO vormt, is de belasting verschuldigd door de eigenaar van het gebouw dat gebouwd, heropgebouwd of herbouwd werd of waarop reclamepanelen of uithangborden aangebracht werden, of door de houder van een ander reëel recht op het goed (erfpacht, opstalrechten, en dit hoofdelijk door zowel de naakte eigenaar als de vruchtgebruiker).

Ingeval het een gebouw betreft dat onverdeeld aan verschillende eigenaars toebehoort, is de taks verschuldigd door de onverdeeldheid en zijn de onverdeelde eigenaars hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de taks.

De hoedanigheid als eigenaar of als rechthebbende van een ander reëel recht wordt vastgesteld op het ogenblik dat de inbreuk vastgesteld wordt of het proces-verbaal met de opmetingen opgesteld wordt voor handelingen en werken waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning vereist is.

Artikel 16.

De belastingplichtige wordt eraan gehouden aan het gemeentebestuur alle inlichtingen te bezorgen waar het om vraagt en dit om de exacte inning van de belasting te kunnen nagaan.

Iedere persoon die over boeken of documenten beschikt die nodig zijn voor het bepalen van de belasting is verplicht, zodra hij of zij hiertoe wordt aangemaand door het gemeentepersoneel dat door het College van burgemeester en schepenen werd aangeduid, deze zonder verplaatsing voor te leggen.

Iedereen wordt eraan gehouden vrije toegang te verlenen tot al dan niet bebouwde onroerende goederen die een belastbaar element kunnen vormen of inhouden of waar er een belastbare activiteit wordt uitgevoerd aan het gemeentepersoneel dat door het College van burgemeester en schepenen werd aangeduid en die het bewijs van hun aanstelling kunnen voorleggen; dit met de bedoeling om de onderwerping aan de belasting vast te stellen, of om de grondslag vast te leggen of te controleren. Deze personeelsleden mogen de bewoonde gebouwen of lokalen echter slechts betreden tussen vijf uur 's morgens en negen uur 's avonds en enkel mits de toestemming van de rechter van de politierechtbank, tenzij deze toegang met vrije wil wordt gegeven.

Artikel 17.

Om de toepassing van dit taksreglement te kunnen controleren of onderzoeken, zijn de personeelsleden die hiertoe aangeduid werden door het College van burgemeester en schepenen, gemachtigd alle fiscale controlebevoegdheden uit te oefenen die betrekking hebben op de gemeentetaksen krachtens artikel 11 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

De personeelsleden die door het College van burgemeester en schepenen werden aangeduid, zijn gekwalificeerd om de grondslag vast te leggen en/of te controleren alsook om in dit reglement voorziene overtredingen vast te stellen.

De door hen opgestelde processen-verbaal zijn geldig tot bewijs van het tegendeel.

Artikel 18.

De belastingplichtige ontvangt zonder kosten een aanslagbiljet. De betekening geschiedt onverwijld. Het aanslagbiljet is gedagtekend en bevat de gegevens vermeld in artikel 4 § 2 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

De belasting dient betaald te worden binnen de twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet.

Artikel 19.

Het innen van de taks gebeurt volgens de regels voor de invordering van de Rijksbelasting op de inkomsten, in overeenstemming met artikel 11 van de ordonnantie van 03/04/2014 betreffende de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen.

Artikel 20.

De belastingplichtige kan een schriftelijk, ondergetekend en met redenen omkleed bezwaarschrift indienen aan het College van burgemeester en schepenen van de gemeente Sint-Lambrechts-

Woluwe, Paul Hymanslaan 2 te 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe, dit binnen de drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van de verzending van het aanslagbiljet waarop de bezwaartermijn vermeld staat, en zoals die voorkomt op voormeld aanslagbiljet.

Wanneer de belastingplichtige hierom in zijn bezwaarschrift gevraagd heeft, wordt hij uitgenodigd om tijdens een hoorzitting gehoord te worden. In dat geval worden hem de datum van zijn hoorzitting en de dagen en uren waarop het dossier kan worden ingekeken, minstens vijftien kalenderdagen voor de dag van de hoorzitting meegedeeld.

De belastingplichtige, of zijn vertegenwoordiger, moet zijn aanwezigheid op zijn hoorzitting minstens zeven kalenderdagen voor de dag van de hoorzitting bevestigen aan het College van burgemeester en schepenen.

Deze beslissing zal, ter beschikking, aan de Hr Minister-Voorzitter van het Brussels Gewest doorgestuurd worden.

#018/01.02.2016/A/0008#

Mmes NAHUM, BROCHÉ et M. de HARENNE quittent la séance.

Mwen NAHUM, BROCHÉ en de Hr de HARENNE verlaten de vergaderzaal.

INTERPELLATIONS (Section 4 – art. 7 – sous-section 1) :

INTERPELLATIES (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 1):

7. Wolu info (de Hr DE SMUL)

Wolu info (M. DE SMUL)

De Hr DE SMUL kondigt aan dat hij opnieuw een officiële klacht heeft ingediend bij de Vaste Commissie voor Taaltoezicht betreffende de 29.000 exclusief Franstalige Wolu info's van de maanden oktober, november en december 2015 en daarna januari en februari 2016. Hij zal zich blijven verzetten tegen wat hij als apartheid t.o.v. de Nederlandstaligen bestempelt. Hij dringt er ook op aan dat de Nederlandstalige schepenen de zaak zou rechtekken en terugkeert naar een volledig tweetalige Wolu info zoals dit door de taalwetgeving wordt opgelegd. Hij zal hier om de drie maanden op terugkomen, ofwel 3 à 4 maal per jaar. Hij wijst erop dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht de gemeente in het ongelijk stelt. Hij merkt op dat het Nederlandstalig magazine veel te laat bezorgd wordt (ongeveer 2 weken na de Franstalige versie) en weinig informatie bevat. Hij vindt het jammer dat hij zich zo hard voor iets moet inzetten dat eigenlijk automatisch zou moeten gebeuren.

De Hr MAINGAIN wijst erop dat hij al voordien op deze opmerkingen geantwoord heeft. Hij houdt vol dat deze dubbele uitgave volledig in overeenstemming is met de wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (artikel 19) aangezien iedereen de informatie in zijn eigen taal ontvangt. Hij vermoedt dat de Hr DE SMUL geen tweetalig dagblad leest... Hij wijst erop dat de presentatie en de lay-out in de twee versies identiek zijn en dat deze twee uitgaves er gekomen zijn uit kosten- en milieuoverwegingen. Hij voegt eraan toe dat het magazine goed gestoffeerd is en erg gewaardeerd wordt, ongeacht de taalversie. Bovendien is de inhoud identiek, behalve wat de gemeenschapsgebonden informatie betreft. Onderwerpen die de andere gemeenschap zouden kunnen interesseren, worden wel in beide versies opgenomen (zoals bv. het artikel over 50 jaar Jeugdhuis De Schakel dat ook in de Franstalige versie stond). Hij is zich er wel van bewust dat er iets de extremisten dwarszit en hij haalt een brief van een NVA-minister aan.

De Hr DE SMUL merkt op dat hij niet van de NVA is, maar van de CD&V.

De Hr MAINGAIN bevestigt dat het College niets aan de huidige manier van werken zal veranderen aangezien het iedereen op gelijke voet stelt en respecteert. Hij merkt op dat men in Sint-Lambrechts-Woluwe zeer nauwgezet iedereen in zijn eigen taal bedient, aangezien dat de manier is waarop men minderheden echt respecteert.

De Hr DE SMUL antwoordt dat hij het er niet mee eens is en dat hij om de drie maanden op deze vraag zal terugkomen.

#018/01.02.2016/A/0009#

M. DE SMUL annonce qu'il a à nouveau introduit une plainte officiellement auprès de la Commission permanente de Contrôle linguistique concernant les 29.000 Wolu info exclusivement francophones pour les mois d'octobre, de novembre et de décembre 2015 et ensuite de janvier et de février 2016. Il continuera à s'opposer à ce qu'il qualifie d'apartheid à l'égard des néerlandophones. Il insiste également pour que l'échevin néerlandophone mette enfin les choses en ordre et revienne à une version totalement bilingue du Wolu info comme les lois linguistiques l'imposent. Il reviendra tous les 3 mois avec cette question, soit 3 à 4 fois par an. Il précise que la Commission permanente de Contrôle linguistique donne tort à la commune. Il fait remarquer que le magazine néerlandophone arrive beaucoup trop tard (environ 2 semaines après la version francophone) et contient peu d'information. Il trouve dommage de devoir s'investir pour quelque chose qui devrait être automatique.

M. MAINGAIN signale qu'il a déjà répondu antérieurement à ces remarques. Il maintient que cette double édition est tout à fait conforme aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative (article 19) car chacun reçoit l'information dans sa langue. Il présume que M. DE SMUL ne lit pas un quotidien bilingue... Il précise que la présentation et la mise en page sont identiques dans les deux éditions et que, s'il y a deux éditions, c'est uniquement pour des questions de coût et d'environnement. Il ajoute que le journal est très fourni et très apprécié quelle que soit la version linguistique et que le contenu est d'ailleurs identique, sauf pour ce qui est spécifique à chaque communauté, certains sujets spécifiques susceptibles d'intéresser l'autre groupe linguistique étant cependant repris dans les deux éditions (par exemple, l'article sur les 50 ans de la « Jeugdhuys De Schakel » qui se trouvait également dans l'édition francophone). Il est néanmoins conscient qu'il y a une chose qui gêne les extrémistes et évoque un courrier d'un ministre NVA.

M. DE SMUL fait remarquer qu'il n'est pas de la NVA mais du CD&V.

M. MAINGAIN confirme que le Collège ne changera rien à ce qui se fait actuellement car c'est parfaitement égalitaire et respectueux de chaque citoyen. Il fait remarquer qu'à Woluwe-Saint-Lambert, on est très scrupuleux sur le fait de traiter chacun dans sa langue car c'est comme ça que l'on conçoit le respect des minorités.

M. DE SMUL répond qu'il n'est pas d'accord et répète qu'il reviendra avec cette question tous les 3 mois.

#018/01.02.2016/A/0009#

Mmes NAHUM et BROCHÉ rentrent en séance.

Mwen NAHUM en BROCHÉ komen de vergaderzaal terug binnen.

8. Verkoop van Wolu TV (de Hr DE SMUL)
Vente de Wolu TV (M. DE SMUL)

De Hr DE SMUL wijst erop dat er, zoals men vast wel weet, enorm veel klachten van inwoners zijn die zich bedrogen voelen aangezien de informatie die door NUMERICABLE verstrekt werd, erg verwarrend was. Veel langdurige abonnees werden van het kastje naar de muur gestuurd tijdens de overgang naar de nieuwe provider, vooral zij die met NUMERICABLE zelf contact wilden opnemen. Hij voegt eraan toe dat de technische informatie bijna volledig in het Frans verstrekt werd. Hij vraagt hoe de vele inwoners die zich bedrogen voelen, op korte termijn geholpen en ontvangen zullen worden.

De Hr DE SMUL erkent dat zijn interventie niet zo opportuun is aangezien het debat al heeft plaats gehad.

De Hr MAINGAIN antwoordt dat hij het onderwerp inderdaad al grondig heeft besproken in het kader van de begroting. Hij wijst erop dat er een ploeg van tweeënhalf voltijdse werknemers in dienst is gebleven bij Wolu TV om de inwoners beter te informeren en te begeleiden. Dit hoewel Wolu TV niet meer bestaat sinds 1 januari 2016. Hij merkt op dat, ondanks de terechte klachten, de inwoners de tussenkomst van deze mensen zeer waarderen aangezien NUMERICABLE er zo op gewezen wordt dat het zijn verplichtingen moet nakomen. Hij voegt eraan toe dat het bestek heel duidelijk is wat de juridische kant van de zaak betreft en dat er initiatieven komen om de koper ertoe aan te zetten zijn verplichtingen na te komen.

#018/01.02.2016/A/0010#

M. DE SMUL signale, comme on le sait sans doute déjà, qu'il y a énormément de plaintes d'habitants qui se sentent trompés car l'information donnée par NUMERICABLE était très embrouillée et beaucoup d'anciens abonnés ont été renvoyés d'un coin à l'autre lors du passage effectif vers un nouveau fournisseur, surtout ceux qui souhaitaient rejoindre NUMERICABLE même. Il ajoute que l'information technique a été donnée pratiquement exclusivement en français. Il demande comment les nombreux habitants qui se sentent dupés seront aidés et accueillis à court terme.

M. DE SMUL reconnaît que son intervention est moins opportune puisque le débat a déjà eu lieu.

M. MAINGAIN répond qu'il a effectivement déjà longuement abordé le sujet dans le cadre du budget. Il précise qu'une équipe de deux temps pleins et demi a été maintenue à Wolu TV pour mieux accompagner et informer les habitants alors que Wolu TV n'existe plus depuis le 1^{er} janvier 2016. Il fait remarquer que, malgré les motifs légitimes de mécontentement, l'intervention de ce personnel est très appréciée par les habitants car il se charge d'attirer l'attention de NUMERICABLE sur le respect de ses obligations. Il ajoute que le cahier des charges est précis sur le plan juridique et que des initiatives seront prises pour faire respecter par l'acquéreur les obligations qui en découlent.

#018/01.02.2016/A/0010#

MM. LEMAIRE et de HARENNE rentrent en séance.

De HH. LEMAIRE en de HARENNE komen de vergaderzaal terug binnen.

9. Brief van een inwoner van Sint-Lambrechts-Woluwe over de gebrekkige tweetaligheid van de gemeentediensten (de Hr DE SMUL)
Lettre d'un habitant de Woluwe-Saint-Lambert concernant le manque de bilinguisme des services communaux (M. DE SMUL)

De Hr DE SMUL laat weten dat hij een brief van een inwoner heeft gehad met klachten i.v.m. de Nederlandstalige Wolu info (reclame die er niet in stond, maar wel in de Franstalige versie, het feit dat de Nederlandstalige versie veel later verspreid wordt dan de Franstalige, informatie die in de Nederlandstalige versie ontbreekt...), maar ook betreffende de gebrekkige tweetaligheid van de gemeentediensten, meer bepaald tijdens een recent contact met de politie als gevolg van een inbraak, een aanvraag ter plekke voor verkeersborden voor een verhuizing, tijdens een contact met de dienst die verantwoordelijk is voor de bewonerskaarten, tijdens een vraag om inlichtingen aan het inlichtingenloket in het gemeentehuis, tijdens een contact met de dienst Burgerlijke Stand dat moeizaam verlopen is..., en betreffende informatie in het bladje Tam-Tam dat van de gemeente lijkt te komen en die volledig in het Frans is, waardoor Nederlandstaligen ervan verstoken blijven. Hij wijst erop dat deze burger geen extremist is aangezien zijn echtgenote Franstalig is. Hij vraagt dat er meer moeite zou gedaan worden opdat de diensten tweetalig zouden zijn en dat men verantwoordelijkheidszin aan de dag zou leggen t.o.v. de Nederlandstalige inwoners.

De Hr MAINGAIN antwoordt dat hij veel brieven krijgt van inwoners die tevreden zijn over het gebruik van de talen in de gemeente. Hij wijst erop dat tweetaligheid erin bestaat dat iedereen informatie krijgt en geholpen wordt in zijn eigen taal en niet dat men alles in de twee talen ontvangt. Tot op heden heeft er slechts een persoon gevraagd om de twee versies te mogen ontvangen. Indien er een inwoner niet in het Nederlands geholpen werd in een gemeentelijke dienst, dan vraagt hij dat men hem de precieze feiten en datum en uur meedeelt. Sinds hij burgemeester is, heeft hij inderdaad een klacht gekregen over een slecht onthaal bij de politie. Daarop heeft de korpschef, na een intern onderzoek, gelijk gegeven aan de klager. Hij benadrukt dat er tot op heden geen andere feiten bekend zijn. Hij bevestigt dus dat wanneer hij de precieze feiten kent, hij de zaak zal laten onderzoeken. Wat de politie betreft, wijst hij erop dat dit ook bij een Franstalige kan gebeuren. Vast benoemde agenten moeten verplicht tweetalig zijn, contractuelen niet. Dit neemt niet weg dat hij een voorstander is van tweetalige diensten en dat men erop toeziet dat er in iedere dienst altijd iemand aanwezig is die de inwoners in het Nederlands te woord kan staan. Hij voegt eraan toe dat er een premie wordt toegekend voor de kennis van andere talen: Engels, Spaans, Italiaans, Duits, Mandarijnen-Chinees, gebarentaal en binnenkort Pools. Wat de contacten met de gemeentelijke diensten betreft, legt hij de volgende cijfers voor: 80 % gebeurt in het Frans, 8 à 9 % in het Engels en 2 à 3 % in het Nederlands. Hij bevestigt niettemin dat zelfs wanneer dit cijfer tot 1 % zou dalen, de ontvangst in het Nederlands nog altijd verzekerd zal worden.

De Hr DE SMUL neemt er akte van dat iedere klacht onderzocht zal worden en hij zal de betrokken personen hiervan op de hoogte brengen. Hij herinnert er niettemin aan dat hij om de drie maanden op de Wolu info zal terugkomen.

#018/01.02.2016/A/0011#

M. DE SMUL signale qu'il a reçu une lettre d'un habitant avec quelques plaintes concernant le Wolu info en néerlandais (une publicité figurant dans la version française qui ne s'y trouvait pas, le fait que l'édition en néerlandais arrive beaucoup plus tard que celle en français, des informations manquantes dans la version néerlandaise...) mais aussi concernant le bilinguisme défaillant des services communaux, notamment lors d'un contact récent avec la police suite à un cambriolage, d'une demande sur place pour des panneaux de signalisation pour le stationnement lors d'un déménagement, d'un contact avec le service pour la demande de cartes d'habitant, d'une demande de renseignements au guichet d'information de l'hôtel communal, d'un contact avec le service Etat civil qui s'est déroulé difficilement..., et l'information dans la revue Tam-Tam qui semble provenir de la commune, qui est exclusivement en français, ce qui en prive les néerlandophones. Il précise que ce citoyen n'est pas un extrémiste puisque sa femme est francophone. Il demande que l'on fasse de son mieux pour que les services soient bilingues et que l'on prenne ses responsabilités vis-à-vis des habitants néerlandophones.

M. MAINGAIN répond qu'il reçoit de nombreuses lettres d'habitants satisfaits de l'usage des langues dans la commune. Il fait remarquer que le bilinguisme consiste à ce que chacun reçoive l'information et soit servi dans sa langue et pas à ce que l'on reçoive tout dans les deux langues. Il signale que, jusqu'à présent, une seule personne a demandé de recevoir les deux publications dans sa boîte aux lettres. Si un habitant n'a pas été servi en néerlandais dans un service communal, il demande de communiquer des faits précis avec la date et l'heure. En effet, depuis qu'il est bourgmestre, il a reçu une plainte relative à un mauvais accueil à la police suite à laquelle, après avoir mené son enquête, le chef de corps a donné raison au plaignant. Il précise qu'il n'y a pas d'autres faits connus à ce jour. Il confirme donc que, s'il y a communication d'un fait précis, il veillera à instruire la plainte. Il fait remarquer qu'à la police, ce type de situation peut aussi se présenter pour des francophones. Il explique qu'il y a une obligation de bilinguisme pour les agents nommés mais pas pour les contractuels, ce qui n'empêche qu'il est favorable au bilinguisme des services et que l'on veille toujours à ce qu'il y ait une personne dans chaque service capable de recevoir les habitants en néerlandais. Il ajoute qu'une prime est accordée pour la connaissance d'autres langues : anglais, espagnol, italien, allemand, mandarin, langue des signes et bientôt polonais. Concernant les rapports avec les services communaux, il communique les chiffres suivants : 80 % de ceux-ci ont lieu en français, 8 à 9 % en anglais et 2 à 3 % en néerlandais. Il affirme cependant que, même si ce chiffre devait tomber à 1 %, l'accueil en néerlandais sera toujours assuré.

M. DE SMUL prend acte que, pour chaque plainte, une enquête sera menée et il en informera les personnes concernées. Il rappelle néanmoins qu'il reviendra tous les trois mois pour le Wolu info. #018/01.02.2016/A/0011#

Mmes MOLENBERG et CALMEYN quittent la séance.
Mwen MOLENBERG en CALMEYN verlaten de vergaderzaal.

QUESTION ORALE (Section 4 – art. 7 – sous-section 3) :

MONDELINGE VRAAG (Afdeling 4 – art. 7 – onderafdeling 3):

Quel est l'état réel des tunnels Montgomery et Georges Henri ? (M. DEROUBAIX)

Wat is de werkelijke staat van de tunnels Montgomery en Georges Henri? (de Hr DEROUBAIX)

M. DEROUBAIX rappelle que le Gouvernement bruxellois a reçu cette semaine un rapport d'inspection sur l'ensemble des tunnels régionaux, parmi lesquels cinq devraient faire l'objet de travaux urgents de sécurisation, notamment les tunnels Montgomery et Georges Henri ainsi que ceux de l'avenue de Tervuren et du complexe Reyers (en provenance de l'E40) qui impactent, eux aussi, la circulation automobile à Woluwe-Saint-Lambert. Il pose les questions suivantes :

- Les membres du Conseil pourraient-ils obtenir une copie de ce rapport d'inspection ?
- La sécurité est-elle assurée ?
- Quelles sont les suites données à ce rapport afin d'éviter une situation identique au tunnel Stéphanie ?
- Si un ou plusieurs tunnels devaient être fermés, la commune a-t-elle anticipé un plan de circulation permettant d'éviter toute improvisation sur le sujet ?

M. MAINGAIN répond qu'il s'agit d'une préoccupation très légitime et que le directeur des Services Techniques a demandé à son homologue régional d'avoir les rapports établis par Bruxelles Mobilité, ceux-ci ne lui ayant pas été transmis spontanément. Il ajoute qu'il va soumettre la question à la Conférence des bourgmestres mais qu'il ne peut dire à ce jour si des mesures de police administrative s'imposent. Il ose espérer qu'on ne devra pas fermer le tunnel Montgomery car cela forcerait Bruxelles Mobilité à revoir tous ses projets (notamment la ligne du tram 94). Il signale qu'il a déjà eu l'expérience d'un cas de fermeture du tunnel Georges Henri précédemment suite à un accident avec un camion et que cela a provoqué un chaos. Lorsqu'il recevra des informations plus précises, il en informera le Conseil communal.

M. DEROUBAIX demande si on peut déjà tirer un bilan en termes de mobilité suite à la destruction du viaduc Reyers.

M. MAINGAIN répond qu'il y a un report de circulation sur les voies latérales et qu'on ne peut pas dire que « Reyers » soit perturbant car les gens ont trouvé des itinéraires bis. Il signale néanmoins qu'il y a un engorgement en cas d'accident.

#018/01.02.2016/A/0012#

De Hr DEROUBAIX herinnert eraan dat de Brusselse Regering deze week een inspectieverslag heeft gekregen betreffende de gewesttunnels waarvan er vijf dringend beveiligd zouden moeten worden. Het gaat hierbij om de Montgomery- en Georges Henritunnels en die van de Tervurenlaan en het Reyerscomplex (komende van de E40) die ook een invloed hebben op het wegverkeer in Sint-Lambrechts-Woluwe. Hij stelt de volgende vragen:

- Kunnen de leden van de Raad een kopie van dit inspectieverslag krijgen?
- Is de veiligheid verzekerd?
- Wat wordt er met dit verslag gedaan om een situatie zoals met de Stefaniatunnel te vermijden?
- Heeft de gemeente een alternatief verkeersplan voorzien voor het geval er een of meer tunnels gesloten worden opdat men niets zou moeten improviseren?

De Hr MAINGAIN antwoordt dat men zich terecht zorgen maakt en dat de directeur van de Technische Diensten aan zijn gewestelijke evenknie de verslagen van Brussel Mobiliteit gevraagd heeft. Deze werden hem namelijk niet spontaan overgemaakt. Hij voegt eraan toe dat hij de vraag zal voorleggen aan de Conferentie van burgemeesters, maar momenteel kan hij nog niet zeggen of er administratieve politimaatregelen nodig zijn. Hij hoopt dat men de Montgomerytunnel niet zal moeten sluiten. In dat geval zou Brussel Mobiliteit al zijn projecten moeten herzien (zoals tramlijn 94). Hij merkt op dat hij al heeft meegemaakt dat de Georges Henritunnel gesloten moest worden wegens een ongeval met een vrachtwagen. Het resultaat was een ware chaos. Zodra hij meer weet, zal hij de Gemeenteraad hierover inlichten.

De Hr DEROUBAIX vraagt of men al een balans kan opmaken na de afbraak van het Reyersviaduct.

De Hr MAINGAIN antwoordt dat het verkeer naar de zijlanen vloeit en dat het op zich geen probleem stelt omdat de mensen alternatieve routes gevonden hebben. Hij wijst erop dat er bij ongevallen wel ernstige opstoppingen ontstaan.

#018/01.02.2016/A/0012#

SÉANCE À HUIS CLOS

VERGADERING MET GESLOTEN DEUREN

PRÉSENTS/AANWEZIG: M./de Hr FRANKIGNOUL, Président/Voorzitter, M./de Hr MAINGAIN, Bourgmestre/Burgemeester, M./de Hr BOTT, Mmes/Mwen MOLENBERG, NAHUM, DESTREE-LAURENT, MM./de HH. MATGEN, THAYER, LIENART, JAQUEMYNS, Echevins/Schepenen, Mme/Mw CARON, MM./de HH. LEMAIRE, DE SMUL, de MAERE d'AERTRYCKE, Mmes/Mwen HENRY, BETTE, CHARUE, M./de Hr IDE, Mme/Mw BROCHÉ, M./de Hr VAN DER AUWERA, Mmes/Mwen DE VALKENEER, MELARD, DRION du CHAPOIS, DRANSART, CALMEYN, MM./de HH. VANDEVELDE, DEVILLE, DEROUBAIX, de HARENNE, ALLAER, SCHUERMANS, DEREPEPE, Membres/Leden et/en M./de Hr LAMBERT, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

10. Organismes et missions diverses – Membre – Remplacement – Désignation – Approbation.
Verschillende organismen en opdrachten – Lid – Vervanging – Aanduiding – Goedkeuring.

LE CONSEIL,

Considérant que M. Christian FEREMANS, directeur au service des Affaires juridiques, admis à la pension, avait été désigné par le Conseil communal au sein de divers organismes afin d'assurer une mission ou de représenter l'autorité communale ;

Considérant qu'il y a lieu de le remplacer au sein de ces divers organismes ;

Considérant qu'afin de ne pas perturber l'efficacité du service des Affaires juridiques, il y a lieu de désigner un ou plusieurs remplaçants ;

Considérant que les fonctions et organismes où il doit être remplacé sont les suivants :

1. secrétaire pour le **Comité de négociation syndicale et de concertation**,
2. représentant du pouvoir organisateur à la **COPALOC**,
3. **médiateur communal** ;

Vu la nouvelle loi communale ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et échevins du 21/01/2016 ;

DECIDE de désigner, pour remplacer M. Christian FEREMANS, au sein des organismes et pour les fonctions repris ci-dessous :

- Mme Laure VAN VARENBERG, secrétaire d'administration, comme secrétaire pour le **Comité de négociation syndicale et de concertation**,
- Mme Laure VAN VARENBERG, secrétaire d'administration, comme représentante du pouvoir organisateur à la **COPALOC**,
- M. Benoît VANDERSMISSEN, conseiller, comme **médiateur communal**.

L'intitulé de la présente délibération sera repris sur la liste à transmettre à M. le Ministre-Président de la Région bruxelloise, en application de l'ordonnance du 14/05/1998 organisant la tutelle sur les communes de la Région bruxelloise, ainsi que ses arrêtés et circulaires complémentaires.
#018/01.02.2016/A/0013#

Ainsi décidé en séance du 01/02/2016.

Aldus beslist in vergadering van 01/02/2016.

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Président,
De Voorzitter,

Patrick LAMBERT

Daniel FRANKIGNOUL
